

Выйгрышы час

Дамян застаецца  
Дамянам

Трагедыя пад  
Сярэбранай Гарой

Жива

ГАЛОЎНАЕ ПРАЎЛЕННЕ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 9 (470)

ГОД X

28 ЛЮТАГА 1965 г.

ЦАНА 60 гр.

Сяргей Грахоўскі



Будзь музаю маёй,  
Маім натхненнем,  
І ласкаю,  
І казкаю жывой,  
Маёй надзеяй і маім сумленнем  
І толькі будзь заўжды  
Сама сабой,

Наўмольнаю,  
Спагадлівай, вясёлай,  
Маўкліваю і надта гаваркой,  
У дождж іскрыся  
Чыстаю вясёлкай,  
У спёку стань  
Крынічнаю ракой,

Прымі мяне  
У залатое лона,  
Ад сматі дай  
Гаючую ваду,  
І я з твайго  
Чароўнага палону  
Ніколі сам нікуды  
Не пайду.

Твайго святла  
Ужо нішто не засціць,  
Ты для мяне,  
Як зорка на зямлі,  
Таму з табою  
Ў горы і ў няшчасці  
Заўсёды мы  
Шчаслівымі былі.

Ты не даеш  
Сабе і мне спакою,  
(Жывым супрацьпаказаны  
Спакой).  
Свяці вясёлкай,  
Будзь жывой ракою,  
Надзея і музаю  
Маёй.



## БЕЛАСТОЧчыНА ў ЛЮСТЭРКУ



Ізэп Сяржан быў звычайным хлебаробам. Жыў у гарадку і ў ва сне нават не прадчуваў, што калі-небудзь прыдзеца яму стаць сапраўдным дырэктарам сапраўднай суконнай фабрыкі.

Быў векапомны 1944 год. Зямля яшчэ дыхала крывёю. У Гарадку неяк самародна ўстанаўлялася новая ўлада. Бралі яе ў рукі члены Польскай рабочай партыі. Сярод іх быў **Ізэп Сяржан**. Таварышы накіравалі яго ў суседняе Міхалова ўстанаўляць прадукцыю на суконнай фабрыцы. Гэтае мястэчка ўзнікла і разраслося дзякуючы менавіта суконнай прамысловасці. Гітлераўцы адступаючы падмінавалі і ўзарвалі амаль усе міхалоўскія прадпрыемствы. Шчасліва, часткова ацалела фабрыка Фрэймарка. Вось тут па загаду партыі пачаў гаспадарыць Ізэп Сяржан — звычайны хлебароб з Гарадка, што ў Беластоцкім павеце.

Нікадзім Шэйнога ўспамінае:

— Да вайны я працаваў пры паравых машынах. Гітлераўцы мяне арыштавалі і з Беластоцкай турмы вывезлі ў Прусію. Дамоў я вярнуўся летам 1945 года, пасля дэмабілізацыі з Чырвонай Арміі. Хацеў адкрыць цырульню, бо трэба вам ведаць, што я таксама знаток у гэтай прафесіі. Пазычыў ужо вялікае люстэрка і яшчэ шукаў адпаведнага крэсла. І вось тады прыходзіць да мяне адзін знаёмы і кажа: «Ты, Нікадзім, пакінь гэтую справу і хадзі да нас у фабрыку. Нам патрэбны спецыялісты. Цябе таварыш Сяржан просіць». Пра Сяржана я ўжо чуў. Усё Міхалова і наваколле толькі і пра яго талкавала. Што міліцыя сарганізаваў, што гміну залажыў, што фабрыку рамантуе. Не хацелася мне ісці, бо цырульнікам больш бы зарабіў. Але паслухаў, пайшоў і так ужо па сённяшні дзень застаўся. З развалін старых фабрык даставалі мы абгарэлыя машыны і паасоб-

(Працяг на стар. 4)

## НАШЫ ІНТЭРВ'Ю



АКНО  
НА  
ДЗЕНЬ  
У ЧА-  
РАШ-  
НІ

шага музея. Гэта час ад зачаткаў прамысловасці ў Беластоку да заваявання поўнай улады народам.

— Музей можа многа зрабіць у накрэсленай тэме.

— Тым больш, што Беласток не мае вышэйшай навуковай установы гуманістычнага тыпу. Такую ролю мы павінны выконваць. Яднаем людзей зацікаўленых гісторыяй, супрацоўнічаем з Беластоцкім навуковым таварыствам. Наш архіў ужо можа быць крыніцай ведаў, а будзе яшчэ большай.

— Адкуль і як гуртуецца матэрыялы аб Беластоцчыне?

— Рознымі спосабамі, і дзе толькі можна стараемся здабываць дакументы, фотаздымкі, успаміны. Яны раскіданы часта ў розных архівах, у розных людзей. Сувязі з Мінскам, Гроднам у БССР, дзе мы ўжо знайшлі і атрымалі фотакопіі цікавых дакументаў аб Беластоцкім рэвалюцыйным руху канца XIX стаг. — Вялікім Пралетарыяце і СДКПІЛ-ю.

— Людзі жывыя — сведкі і ўдзельнікі забастовак і анты-

(Працяг на стар. 5)

Музей рэвалюцыйнага руху ў Беластоку належыць да маладых навуковых устаноў вядоства. Нядаўна скончыў першы год існавання. І гэты год паказаў, што ўстанова дае многа карысці.

Дырэктарам музея ад пачатку з'яўляецца спецыяліст — гісторык **КРЫСТЫНА ШЧУДЛОВАЯ**. Сёння адказвае на нашыя пытанні.

— Музеі рэвалюцыйнага руху — зусім новыя тыпы музеяў. У чым іх спецыфіка?

— Музеяў рэвалюцыйнага руху маем, акрамя нашага, яшчэ ў Варшаве, Лодзі, Познані, Жырардове. Такія музеі паўсталі як вынік запатрабаванняў сённяшняга дня. Іх база — рэвалюцыйная барацьба нашага народа за свабоду і справядлівасць. Іх заданне — збіраць і апрацоўваць дакументы найбольш новай гісторыі, якая часта яшчэ жыве ў жывых людзях — непасрэдных творцаў гэтай жа гісторыі.

— Які перыял закрэслены вашымі зацікаўленнямі?

— Ад 70-х гадоў XIX стагоддзя да 1948 года ў выпадку на-



В. Леўчук. СВАТОЧНАЯ ПРАўДА.

М. Хмялеўскі: НІНА ЦЫВАНЮК І ІНШЫЯ.

Я. Бурш: А ВЕСЦІ СПРЭЧАК УСЁ Ж НЕ ўМЕЕМ!

В. Рудчык: ЧАКАННЕ. НОВЫЯ ВЕРШЫ А.

БАРСКАГА, Я. БУРША, І. ЧЫКВІНА І УЛ. ГАЙДУКА.



Старыя вароты Белавежы.



# ПАРАЖЭННІ БОНА

Запярэджанне Старшыні Савета Дзяржавы ГДР Вальтэра Ульбрыхта ў Аб'яднаную Арабскую Рэспубліку выклікала ў Заходняй Германіі настроі, блізкія да тых, якія бываюць у таго, хто падцярпеў паражэнне. З пункту гледжання ФРГ, якая хоча выступаць ад імя ўсёй Германіі, афіцыйны візіт Вальтэра Ульбрыхта ў Каір сапраўды панёс паражэнне праслаўленай дактрыны Гальштайна. Прыпамінаю, што гэта дактрына, прынятая на пачатку 50-ых гадоў, г. зн. у перыяд узмацнення халоднай вайны, павінна была бараніць бонскую дзяржаву ад дапушчэння Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі на міжнародную арэну. У перыяд халоднай вайны і нараджаючага яшчэ антыкаланіяльнага руху ў краінах Афрыкі і Азіі гэтая дактрына спаўняе сваю ролю. Аднак сёння халодная вайна адышла ў мінулае. На свеце ўзнікла некалькі дзясяткаў дзяржаў, якія вызваліліся з-пад гегемоніі заходніх краін, а паміж Усходам і Захадам наступіла вялікае аслабленне напружання. Адначасова Германская Дэмакратычная Рэспубліка ўзмоцнілася як самастойная высакаразвітая дзяржава і пачала адыгрываць значную ролю ў міжнародных адносінах. У такіх умовах дактрына Гальштайна стала не толькі тормазаем заходнегерманскай палітыкі, але і перашкодай на шляху да далейшага аслаблення міжнароднага напружання.

Некалькі год назад, калі Югаславія навязала дыпламатычныя адносіны з ГДР, Заходняя Германія адклікала свайго пасла з Белграда. У Боне тады думалі, што гэта ўстрымае ўсе іншыя краіны ад навізання адносін з ГДР. Аднак гэтыя іх надзеі не апраўдаліся. Сёння ў большасці краін Афрыкі і Азіі ГДР мае сваё гандлёвае прадстаўніцтва і кансулаты. З цэлым шэрагам краін ГДР будзе мець дыпламатычныя адносіны ў хуткім часе. У многіх выпадках краіны не навізваюць дыпламатычных адносін з ГДР толькі таму, што не могуць абысціся без гаспадарчай дапамогі Заходняй Германіі, якая шантажуе гэтыя краіны тым, што перастане аказваць дапамогу.

Аднак шантаж не памог у выпадку Аб'яднанай Арабскай Рэспублікі. Зрэшты, у Каіры маюць да бонскага ўрада прэтэнзіі з-за таго, што той аказвае ваенную дапамогу Ізраілю. На думку прэзідэнта Насэра, гэтая дапамога накіравана супраць арабскіх краін і пагражае міру на Блізкім Усходзе. Незадаволенасць Насэра ваеннай дапамогай Ізраілю не з'явілася прычынай сяброўскіх жэстаў у адносінах да ГДР. ААР, запрашаючы Вальтэра Ульбрыхта, дала доказ свайго палітычнага аб'ектывізму, доказ разумення фактаў, аб чым заявіў у адным са сваіх інтэрв'ю прэзідэнт Насэр. Што датычыць адносін Бона з Ізраілем, з аднаго боку, і Егіптам — з другога, дык Бон аказаўся тут у падвойным клопаце. Продаж зброі для Ізраіля быў цаной, якую заплаціла ФРГ за тое, каб Ізраіль не выклікаў міністра Глобке на сведка ў працэсе Айхмана і за прыгупленне вастрыя крытыкі ў адрас бонскага ўрада на гэтым працэсе. Гэтыя факты выйшлі на яву тады, калі ААР запатрабавала спыніць гэтую дапамогу.

Аднак ФРГ не можа перастаць аказваць дапамогу Ізраілю, бо баіцца, што выявіцца шмат палітычных супадзенняў у дзейнасці цяперашняга ўрада з урадам Гітлера. Гэта грозіць бонскаму ўраду стратай не толькі Каіра, але і другіх арабскіх краін — гаспадарчых партнёраў, прызнаючых дактрыну Гальштайна.

«Neue Rhein-Ruhr Zeitung» ацэньвае сённяшняе становішча ў Боне як паражэнне «на ўсіх фронтах». Гэтае паражэнне павялічваецца яшчэ стрыманымі становішчамі з боку Вашынгтона і Лондана, не гаворачы ўжо аб Парыжы. Ад гэтых сталіц бонскі ўрад не атрымаў ніякай маральнай падтрымкі. На заканчэнне прывяду ўрываек з артыкула ў газеце «Frankfurter Rundschau»: «Перажываем пачатак канца такой нямецкай і наогул заграначнай палітыкі, якую генерал дэ Голь вельмі слушна назваў нерэальнымі марамі. Усе, хто ў апошнія гады прадказваў няслаўны канец гэтай палітыкі, мелі рацыю».

Поўнаасцю згаджаемся з гэтым.

У.Л. ЛАЗІНСКІ



Генерал Тэйлар распасцівае крылы.

2 стр. НІВА



## У ДОЎГІЯ ВЕЧАРЫ

У Лазнях на Сакольшчыне існуе дзве арганізацыі БГКТ і ЗМВ.

У доўгія вечары моладзь выкарыстоўвае час у двух напрамках. Дзяўчаты са старэйшымі жанчынамі з'яўляюцца ўдзельнікамі вечаровага курсу крою і шыцця. У аўторак, чацвер і суботу адбываюцца клубныя заняткі ў мясцовай святліцы. Кіраўнічка святліцы Апаалонія Супруновіч апрацоўвае з моладдзю польскую камедыю «Нажэчонэ». Да гэтага часу моладзь таксама не спала. Пры дапамозе кіраўніка школы тав. Чабана і вялікай ахвярнасці члена ГП БГКТ Яўгена Врублеўскага, апрацавалі праграму да сцэнічнага выступлення. На праграму склаліся вершы і дзве п'есы: «Дзесяць гектараў» і «Боты». Моладзь выступала ўжо ў сваёй вёсцы. Амбітным імкненнем аматарскага гуртка БГКТ у Лазнях з'яўляецца думка аб першым месцы ў павятовых элімінацыях беларускіх гурткоў павета, якія адбудуцца ў ІІ квартале 65 года.

С. Крышчэў  
Саколка

## ВЕЧАР У КЛУБЕ-КАВ'ярні «РУХ»

Вечарам 7-га лютага ў Мору быў незвычайны рух на вуліцы. Людзі ішлі ў клуб-кавярню.



Сярэбраная Гара — невялікі прамысловы пасёлак у Замбковіцкім павеце, Вроцлаўскага ваяводства. Назва пасёлка выводзіцца ад таго, што тут яшчэ ў сярэднявекі дабывалі серабро і другія каштоўныя металы. Але не гэты факт нас цікавіць.

Пад канец XVIII стагоддзя Фрыдэрык Вялікі ў наваколлі Сярэбранай Гары загадаў пабудаваць цэлую сістэму ваенных крэпасцей. Густая сетка калідораў былой шахты сярэбра натуральным спосабам спалучала падземеллі паасобных фортаў.

У час апошняй вайны гэтыя асаблівыя будовы гітлераўцы выкарысталі па-свойму. Дзесяціх мэт — пакуль што неведома. Цэпра падзямелляў. Сярэбранай Гары прыкрывае страшэнную тайну трагічнай смерці калі дзвюх тысяч ваеннапалонных савецкіх, англічан і палякаў.

Там у восем гадзін вечара мела адбыцца сустрэча з вядомымі беларускімі пісьменнікамі ў Польшчы. На спатканне з чытачамі прыехаў: Віктар Швед, Яша Бурш і Мікола Лобач. На гэтым вечары многа было радасці. Усім спадабаліся вершы прачытаныя паэтам і апавяданне Міколы Лобача. Маране вельмі рады, што іх зямляк Віктар Швед піша такія прыгожыя вершы. Нашы паэты Віктар Швед і Яша Бурш мелі яшчэ аўтарскія сустрэчы ў Старым Корніне, Альхоўцы і Масеве.

Зямляк  
вёска Мора

## НАША АКЦЫЯ

КНІГІ ДЛЯ ДОМА КУЛЬТУРЫ ІМЯ КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА ў ГАРАДКУ

Падарунак М. Хв. Плавінскага з Віцебска:  
«Беларускія народныя песні (запіс Р. Шырмы) I і II т.; Л. І. Якуніна — «Слуцкія паясы»; Янка Купала — «Паэмы».

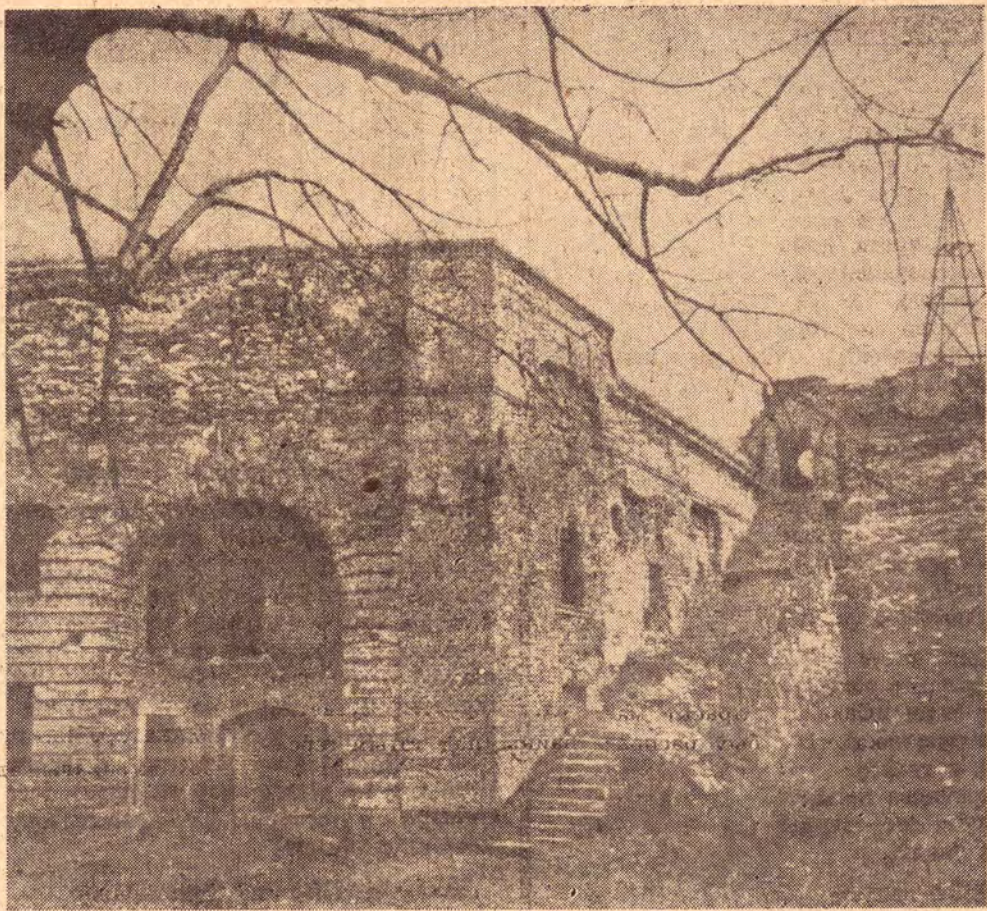
## Свінні і грошы

У Беластоцкім павеце знаходзіцца вёска Казімірава. Славіцца яна ў наваколлі гадоўляй высокаплярных свіней.

Усё гэта пачалося 4 гады таму назад. Мала сялян Міхалоўскай грамады праяўляла ахвоту заняцца гэтага роду гадоўляй. Агентам ад кантрактацы ўдалося нагаварыць некалькі гаспадароў з багатага Казімірава. Аказалася, што за адну высокаплярную кан-

трактаную штуку можна ўзяць да 5-ці тысяч злотых. Прыклад быў вельмі заразлівы. Цяпер найбольш свіней рохае ў хлявах: Уладзіслава Тэкіна, Рышарда Маркоўскага, Яна Ляскоўскага, Уладзіслава Шатыловіча і Антона Гансоўскага, а гавораць, што Вацлаў Зрайкоўскі ў мінулым годзе адвёз на базу аж 36 штук лычатай жывёліны.

(вр)



Крэпасць Шпіцберг.

Як гэта сталася? У Сярэбраную Гару штораў прыежджалі транспарты з ваеннапалоннымі розных нацыянальнасцей. Па ліку транспартаў можна судзіць, што гітлераўцы замкнулі ў крэпасці каля 600 англічан, многа больш савецкіх палонных і шматлікую колькасць палякаў. Ваеннапалонныя былі аддзелены ад свету не толькі тоўстымі мурамі

іх не вывозіў з крэпасці. Транспарты ішлі толькі ў адзін бок — за вароты крэпасці. Назад вярталіся без людзей. І так было аж да асвабоджэння. Аднак савецкія салдаты не знайшлі ў гэтай своеасаблівай турме аніводнага ваеннапалоннага. Усе загінулі недзе без следу. Вядома, аднак, што былі тут амаль да гітлераўскай капітуляцыі. Як ся- ды прысутнасці ваеннапа-

Дзе яны прапалі? Вы- везлі іх куды-небудзь? Тады хача б некалькі ча- лавек перажыло ўсе ня- го-ды і на працягу двацца- ці год неак адклікнуліся б, казалі б свету праўду. Што тады сталася?

Так, трэба памірыцца з гэтай страшэннай думкай: усіх ваеннапалонных, якія прыбывалі ў крэпасці пад Сярэбранай Гарой, гітлераўцы замардавалі на месцы. Найпраўдападобна, закапалі іх жыўцом, узрываючы адзін або некалькі падземных калідораў былой шахты.

Каб высніць тайну трагедыі, якая разыгралася пад Сярэбранай Гарой 20 год таму назад, Галоўная Камісія па даследаванні гітлераўскіх злачынстваў накіравала туды спецыяльную экспедыцыю. Экспедыцыя сустрэлася з вялікімі цяжкасцямі. На кожным кроку чакала няведаная небяспека. Многія калідоры або раптам канчаліся абрывам, або вялі ў тупік. Тайна страшэннай смерці амаль дзвюх тысяч салдат і афіцэраў надалей застаецца невядомай.

(вр)

# ТРАГЕДЫЯ ПАД СЯРЭБРА- НАЙ ГАРОЙ

крэпасці, але яшчэ ў да- датку патройнай загара- жай з калючага дроту. Хто сярод мясцовых жы- хароў набліжаўся да ага- рожы, быў растрэляваны без папярэджання.

Невядома тады, якія па- куты цярпелі ваеннапа- лонныя замкнутыя ў крэ- пасці Шпіцберг (значыць: горная вяршыня, так па- нямецку называлася гэ- тая крэпасць). Вядома толькі, што ніхто ніколі

лонных і іх ахраннікаў у адным з фортаў (Гохен- штэйн — высокі камень) засталіся горбы медзі, бронзы і мосенжу, а так- сама многа кансервных апаковак, пустых фля- шак і астаткі кніжак. Значыць, ваеннапалонныя дабывалі медзяную і ма- быць, свінцовую руды ды пераўтваралі іх на мета- лы неабходныя для выра- бу зброі, або прадуква- лі зброю.



ВЕСТЬ, БССР

# ГЕРБ РЭСПУБЛІКІ



На пятак і на афіцыйных бланках дзяржаўных устаноў намаляваны герб рэспублікі. Гэта знак дзяржавы, яе афіцыйная эмблема і сімвал суверэннасці.

Дзяржаўны герб Беларускай ССР упершыню быў апісаны ў першай Канстытуцыі БССР, прынятай на I з'ездзе Саветаў Беларусі 3 лютага 1919 г. (артыкул 31). Па свайму выглядзе ён быў надзвычай блізкі да герба РСФСР і складаўся з намаляваных на чырвоным фоне ў праменнях сонца залатых сярпа і молата. Гэтым самым падкрэслівалася адзінства дзвюх братніх савецкіх рэспублік, выказвалася агульнасць іх палітычных інтарэсаў у барацьбе за дыктатуру рабочага класа і дружальнае супрацоўніцтва народаў.

Пасля ўтварэння Саюза ССР новы герб Беларускай ССР быў зацверджаны 11 красавіка 1922 года разам з новай Канстытуцыяй рэспублікі на VIII Усебеларускім з'ездзе Саветаў. Праект малюнка герба быў распрацаваны старэйшым беларускім мастаком В. Волкавым. Апісаны ён быў у артыкуле 74 Канстытуцыі БССР. Герб складаўся з сярпа і молата ў праменнях сонца, акружаных вянкам з пераплеценых канюшынай жытнёвых калоссяў злева і справа — з дубовай галінкі. Унізе вянка віднелася частка зямнога шара. Вянок быў перавіты чырвонай стужкай, на якой быў напісаны дэвіз: «Пралетары ўсіх краін, злучайцеся!» — на чатырох мовах (беларускай, рускай, польскай і яўрэйскай). Унізе герба — надпіс «БССР», а наверху — пяціканцовая зорка.

Гэты герб, як і гербы іншых рэспублік, меў агульную эмблему з саюзам — серп і молат і адметныя рысы, якія ха-

рактарызавалі нацыянальныя і прыродныя асаблівасці Беларусі. Не змяняўся ён больш адзінаццаці год.

Значныя змены ў малюнку герба і надпісах адбыліся ў 1938 г., калі ў вянку герба дубовая галінка была заменена жытнёвым калоссем, пераплеценым ільном, а надпіс дэвіза быў пакінуты толькі на дзвюх мовах: беларускай і рускай. Гэтыя змены былі зацверджаны 26 ліпеня 1938 г. першай сесіяй Вярхоўнага Савета БССР. Перарабіў малюнак новага герба мастак В. Волкаў.

Зацверджаны ў 1938 г. герб БССР з'яўляецца сімвалам рэспублікі і цяпер. Пад гэтым гербам працоўныя Беларусі адстаялі сваю свабоду і незалежнасць у цяжкай барацьбе з нямецка-фашысцкімі захопнікамі ў гады другой сусветнай вайны, пад гэтым гербам яны аднавілі разбураную вайной народную гаспадарку і дасягнулі буйных поспехаў у развіцці прамысловасці і сельскай гаспадаркі.

Беларускі герб выйшаў на міжнародную арэну. Беларуска ССР з'яўляецца адной з краін — членаў Арганізацыі Аб'яднаных Нацый і прымае ўдзел у рабоце Генеральнай Асамблеі ААН і яе камітэтаў і органаў. Беларусь разам з іншымі краінамі змагаецца за мірнае суіснаванне ўсіх краін незалежна ад іх палітычнага ладу, змагаецца за мір ва ўсім свеце.

Е. Васільеў  
Н. Камінскі

## СЯЛЯНЕ ЗАБАВЯЗАЛІСЯ

Надаўна ў Новым Ляўрача таго абяспечвае працай вясковага агранома. Гэта дасць магчымасць павялічыць сялянам колькасць кармавых паш на зіму. Лісце капусты і буракоў можна даваць у сілас, а гэта рэзерв бялкоў у пашы для хатняй жывёлы. ГС у першую чаргу ахвотным садзіць кармавую капусту абяспечыць азотавымі ўгнаеннямі. За такога роду мерапрыемства ўзяліся і

жыхары в. Міхнаўкі (Гайнаўскі пав.). Сяляне з Новага Ляўкова забавязаліся таксама пабярэць вапнай сцяны ў хлявах і зрабіць выгядныя для жывёлы жолабы.

Дзеля папулярызавання адборнага насення 16 гаспадароў узялі па 100 кг аўса ў ГС-се на насенне. Гэта дасць магчымасць абмену. За 100 кг аўса папулярызатары будуць браць у час абмену 110

кг. Гэта прычыніцца да лепшых ураджаяў аўса. 10 гаспадароў узяло на абмен насенне ячменю. Сяляне вырашылі загаспадарваць сенажаці і лугі, што недалёка змеліраванай ракі Баброўкі. Дагэтуль гэтыя прылясныя сенажаці былі дзікімі, малакарыснымі. На заканчэнне сходу аграном раздаў сялянам кніжачкі «Мая праграма аграмінімум на гады 1965—1966».

Янка Цялушэцкі

## Палеміка

Здарма Дваракоўскі здзіўляўся, як «Мары аб свеце адзіноцтва», маўляў, такая бесталкоўшчына, маглі паявіцца ў «Ніве». Факты даказалі другое. Разгарнулася нечаканая дыскусія. Матэрыял, хоць і з-пад сякеры, аказаўся паўнацэнным, а галоўнае — патрэбным, з'явіўся ў час. Чытачы з сэрцам выказваюць свае погляды на праблему жыццёвых сцэжак — дарожак паўлючоўскага абяздоленнага Дамяна. Гэта сведчыць аб нашай грамадскай даспеласці.

Шырокая дыскусія на гэту балючую тэму можа даць станоўчыя вынікі. Можна зрабіць скок ад слоў да справы, адшукаць упайшых у мары адзіноцтва Дамянаў, грунтоўна змяніць да іх дагэтуляшнія погляды і адносіны і падаць ім шчырую руку помачы.

Па-рознаму загучалі галасы дыскутантаў, але, апрача няяснага ў кантэксце голаса Шведы і шматзначнага — Антанавіча, усе, больш-менш, аднолькава варожа і непрыхільна да абяздоленнага паўлючоўскага Дамяна. Большасць дыскутантаў гучыць грамададобна: — Няма ў нас Дамянаў, зніклі, як мінулае Старое Вёскі. А калі нейкі Дамян прымазаўся да

нас, то не варта на яго звяртаць увагі, гэта ненармальны чалавек. Ці ж маем умешвацца ў яго сямейныя непаладкі? А мо' яшчэ і яго дзецяў смаркачы ўціраць?

Не, шануюныя дыскутанты! Калі не хочаце ўладзіць сямейныя непаладкі Дамяна з Манькай, то хоць будзьце ласкавы, не псуіце іх. Не садзіце вы (як гэта зрабіў Дваракоўскі) юнцу, ізіявана-му ад «мараў адзіноцтва», на матацыкл прывабную Маньку, не вязіце яе за дзесятыя горы, дзе яна,

стаўляючы яму нагу, жорстка ў адносінах, заўсёды робяць яго прадметам сваіх грубых насмешак, заўсёды ставяць яго ў бязвыхаднае становішча.

Па якіх прычынах лічыць Дамяна псіхпатам? Ці за тое, што ён ні разу не набіў сваю жонку, няверную, ветраную Маньку? Што ўсямерна аддаў працы? Што закончыўшы працу блжыць дамоў выпіраць дзецяў насы, упарадкаваць хату? Што хварэе сэрцам за Маньку?

Ці ж нельга зрабіць вы-

істка! Яна прывабна для сабакаватых мужчын і бяспрыкладна любя для нешчасліўца Дамяна. Ён жудасна церпіць і цярдзец будзе, але не пакіне яе і сваіх (а мо' і не сваіх) дзяцей, таму што ён іх любіць. Яго мары адзіноцтва не давядуць яго да самагубства, будзьма спакойны. Пакуль гарачая кроў будзе бурліць у сэрцы Манькі-амазонкі, становішча Дамяна будзе такое самае, ці яны, будуць жыць у вёсцы, ці ў горадзе.

Дамян мог бы быць шчаслівым, каб са сваёй Манькай апынуўся і абсталіваўся на бязлюднай выспе. Невядома толькі, ці была б тады шчасліва Манька.

Шчасце ці няшчасце Дамяна ці Манькі нам аднолькава важна. Праблема вырашана. Але трэба да гэтага высокай ступені культуры ўсяго грамадства, высокай маралі, сумленнасці, узаеманай павагі чалавека да чалавека. На жаль, такімі высакароднымі якасцямі ў нас ганарыцца невялікая доля грамадскасці. Таму, у сілу абставін, праблема застаецца невырашальнай. Так што пакінем Дамяна Дамянам. Чорт яго не возьме.

МІХАСЬ КРАСОЎСКІ  
Малынка

## ДАМЯН ЗАСТАЕЦА ДАМЯНАМ

забыўшыся аб Дамяну і засморганых дзецяў сваіх, будзе сачыць за міжпланетнымі палётамі. Блудна лічыць Дамяна самалюбам, які, акружаны людской непрыхільнасцю, уцёк (з цяжарам на сэрцы) з наседжанага, роднага гнязда шукаць шчасця ў вялікім горадзе. Трапіў з агню ў полымя.

Не дзіўуймася яго адзіноцтву. Хто ж быў бы інакшым, апынуўшыся ў яго жыццёвых абставінах. Ці магчыма было б шукаць у людзей сяброўства, калі гэтыя людзі (ці то ў вёсцы, ці ў горадзе) на кожным кроку пад-

ваду, што Дамян пазбывае знаёмства з людзьмі не з самалюбства, а з сорама за сваё паніжэнне як мужчына?

На маю думку, паўлючоўскі Дамян не самалюб і не псіхпатам, а бяспрыкладна добры чалавек з натурой. Ён сумленны, працавіты і добры семінін.

Дыскутанты не звяртаюць увагі на Маньку. А яна ключ «мараў аб свеце адзіноцтва» Дамяна. Манька бязлітасная эга-

## Фальклор 3 запісаў Рыгора Шырмы Піліпку, затні ліпку

Піліпку, затні ліпку (2)  
Дзіцяці на калыску.

— Не буду ліпку цяці (2)  
Для чужога дзіцяці!

— Піліпку, тваё, тваё, (2)  
На цябе падобнае:

І лічанька такое, (2)  
Бо мы спалі абое!

Запісана ў 1928 г. ад кабет  
у в. Пясчанікі. Беластоцкага  
павета.



Ля Крынак.

Фота: Паўлючук



MASSACHUSETTS

— Наймацнейшай фабрыкай была фабрыка Лазніка, Вірмбаша і суполкі. Яна найдаўжэй працавала, Калі рабочы бесперапынна працаваў 20 тыдняў і потым яго звольнілі, дык гміна абавязана была яму плаціць на працягу 13-ці наступных тыдняў па адной залатоўцы ў дзень. Таму кожны хацеў працаваць у Лазніка. Здаралася так, што нават рабочыя падмешваліся. Той, хто ўжо меў за сабой 20 тыдняў працы, адступаў месца другому. Вядома, за адступнае трэба было аддаць цэлы заробтак. Другія фабрыкі ніколі бесперапынна не працавалі даўжэй аднаго месяца. Фабрыканы часта плацілі талончыкамі. Дастанеш талончык, а крамар у краме паглядзіць і кажа: «Хоч, за палавіну вартасці, дык вазьму, а не, — падатрыся гэтымі талончыкамі». Былі гандляры, што іх купялі. За стозлатовы талон плацілі па 60—70 злотых. Лазнік аднойчы ўхітрыўся плаціць сваім рабочым пледамі сваяго вырабу. Лічыў гэтыя пледы па 6 зл. Затым купляў іх назад ад рабочых

Прадпрыемства мае свае клопаты. Усе тут машыны абсталяваныя электрычнымі рухавікамі. Рухавікі падключаны пад гэтую самую электралінію, з якой карыстаюць сяня навакольных вёсак. Мала надзейная гэта лінія. Часта здараюцца перапынкі ў даставе току. Нодастаўшы электрычнай стравы, рухавікі маўчаць. Кожная гадзіна іхняга беспрацоўя каштуе прадпрыемства 20 тысяч золотых затрат.

— У вушах шуміць, — адказваю і думаю, што ніхто не змог бы прыдумаць лепшага помніка таму чалавеку, які першы прыняў на сябе абавязак узняць з руіны гэту фабрыку, бо толькі працай можна занаваць памяць звычайнага хлебараба, дырэктара Язэпа Сяржана.

ВІКТАР РУДЧЫК

# ДЗЕ ШУКАЦЬ ВІТАМІНЫ

У парнікових скринях

Трэба ведаць, што гародніна добра расце на розных глебах — на чарназёмах, на пясчаных глебах на гліне, на тарфах. У кліматычных умовах Беласточчыны добра расце цыбуля (высокія ўраджаі на Сакольшчыне), капуста, буракі, морква, агуркі, памідоры, фасолія, гарох.

ИНЖ. М. СУХАЖЭБРСКИ

К. С.  
вёска Катлы

# ГАЛІНА НАЖОЎНІК

КАЦЯРЫНА. Што там, Марыся?

# ВЫЙ ГРАНЫ

4 A C

**КАЦЯРЫНА** (здзіўлена і радасна): Сядайце, прашу, я так даўно вас не бачыла. (Да Пятра тымовожа). Што там гарыць?

КАЦЯРЫНА: Божухны! Я думала — пабудзеш некалькі дзён.

ПЯТРО: І гадзіны не магу. Зямля гарыць за намі, хіба не багчы? Мінуць гэтае жыццё!





Вън пръвет на палатку, став на ка-  
 мені і пачаў з міхаманкавай унтар-  
 сцю раскоптваць снет. Рукі ачуцілі,  
 што пад снетам трава свежая, не  
 пасжоўкая. Аляся вырваў не дзве  
 жмені. Пабег пад атку, дзе было за-  
 шпінна, расцёгнуў рукаў. З пучкоў  
 травы на Аляську зірнулі кволямі  
 белымі вочкамі вурці. Непаслухмя-  
 нымі таліцамі хлюпчыкі расцёгнулі  
 рукаў паліто і асцярожна паклаў за  
 пазуху некалькі даражніх сцяголінак...  
 Каці Аляся вырнуўся палому,  
 Юрка ўжо спяў, май сцягана каля  
 дзека і, смеючыся, нешта расказвала.  
 Дзет сыхаў і ўсміхаўся.  
 — А вося і напачатак наш з'яві-  
 ся, — ўзрадаваўся дзет.  
 Запартушаны снетам, увесь бегці і  
 мокры, з чырвонымі рукамі, — ду-  
 кавічы агуліўся ў дзеся, — Алясяка  
 пачоб да дзеда.  
 — Вося кветкі... снежнікі... — пра-  
 патуў ён халодны тонкі пучок аду-  
 так. — Знайшоў у дзеся, — і пачаў  
 пачытава: — Табе палічыла... За-  
 довым стаў...  
 Маці тліліся на сына і кіпота

Зады дукой на шафу — Там твям...  
 стадычна. І шлем, і ўзнагароды, вы-  
 расцеш, засцэпакі такое ж кам. І ні-  
 комі не забывайся, як прыйшоў на  
 пом за гэта жыццё. Такім, як твой  
 дзед, бацька...  
 Апошнія слова ён прахрыпеш! —  
 заснуў.  
 Потым начаў разарываць і з яго та-  
 воры Альска разабраў тоўчкі сло-  
 вы: «Беленькія, сіненькія, друкі,  
 бравікі. Хачу кветкі снежнікі. Хачу  
 кветкі...»  
 Дзеці вясела гулялі, Альска сён-  
 ня да іх не пайшоў. Ён пастаяў са-  
 мотна ўбачу, потым падыйшоў да су-  
 сядкі Ёліны і сказаў ёй:  
 — Нам вядзе ўнася хварэе. Про-  
 сьціх кветкі снежнікі. Тыя, што пад  
 снемам змывуць. Навошта?  
 У Зіны вочы расшчырыліся.  
 — Гэта перад смерцю, — сказала  
 яна Альска на вуха, як нейкую  
 тайну. — Ой, як страпна!  
 І тут жа загаварыла голасна,  
 амаль на ўвесь двор:  
 — Усе хворыя нечэга прасіць пе-  
 рад смерцю. Я чытаю. Каці яму то-  
 даць, што апошні, агуны.  
 Альска ўспомніў здымалы дзедаў  
 твар і кінўся з двара ў канеш вулі-  
 цы, за якой пачынаўся лес.

# Паветра, вада, зямля

(Гульня ў памятканні)

Гэта гульня на кемліваць і хуткасьць. Усе дзеці сядваюць у кружок. У вядучага ў руках хустачка. Вядучы кідае аднаму з гуляючых і хутка даворыць: «Паветра!», або «Вада!», або «Зямля!» Калі ігрок зловіць хустачку, ён павінен хутка назваць жывёлу, якая або лятае па паветры, або плавае ў вадзе, або ходзіць па зямлі, і перакінуць хустачку другому іграку таксама з воклічам.

Пам'яляцца няк нельга. Калі хто замарудзіць з адказам або адкажа няправільна, вядучы назначае штраф. І вельмі непрыемны. Ён можа прымусіць прайграўшага стаяць на адной назе да таго часу, пакуль хто-небудзь з гуляючых не вырчыць: кіне яму хустачку. Але і тут усё будзе залежаць ад таго, ці дасць прайграўшы правільны адказ. Калі правільны — штраф знімаецца, калі не — давядзецца пацярпець да другога разу.

— Ану, пачалі!  
— Паветра — Ластаўка! Зямля —  
Слон! Вада — Кіт!

А\*Д\*Г\*А\*Д\*А\*Н\*К\*А

Адишукайце зайцаў, якія схаваліся ад хітрай лісіцы.



Адрас рэдакцыі: Бiałystok, ул. Wesołowskiego 1. «Zorka».

— Табе ўжо добра? Палаўчыца?  
— Добра.  
— А я ў вайну туды... Шаньку  
ўзяў... Пімнасьцёрку нарэў...  
— Можаш браць і называць. У  
любы час. Можаш. А папер сапэз  
каля мяне. Вось тут.  
Дзедава татава ўпала на падушку,  
ён стаў пыхаць нумна, з хрыпам.  
— Унутрак, — сказаў ісеі і пакі-

На трамезинской вайне дзедзэ ўз-  
нагародзілі опраным Чырвоным Сця-  
гам. Гэты опран разам з двума дзур-  
мі опранамі і чатырма медальмі, якія  
дзедзэ прывёз з Айчынай вайны,  
прышпілены да тымнаспёркі. Дзедзэ  
пмаг фарбастаў палатны. Недаўз  
Альмак варожак куды прашыла дзе-  
дзэ пшчы, прашыла куды самаста  
сэрца. Вос і кашаве, хрышч і па-  
дасе ў непрытомнасць ад гэтай даў-  
няй раны дзён ігнась.

[illegible]

Дзеці лінаць вышэ апоўдні гуляў з  
Алеськам у жмўркі, маляваў казака  
з вусамі і чырвонымі лапцасамі. А  
падабачар створому зрабіліся дурна.  
ён схаміўся за трышэ, пахвонўся і  
апушчўся ў кросяна.  
Алеська спачатку пацумаву, што  
проста дзеці сёй аманьчы. Але ўба-  
раві, як збавіліся дурькоткія шалычы  
камянчы на друшэз кашулю, вы-  
бег ў апушч накой і закрываў:  
— Дзеці дурналі!  
Дзеца накіралі ў ложак, паставілі  
на тумбачку бугачычэ і лекалі.  
Поктар памагалі пучыч, расцумма-  
валі, што і каплі даваць хвораму.  
Такія вышадкі з дзецам ужо зда-  
рабля. Думалася, што і на гэты раз  
хутка палічысе.  
Але міналі дні, а хвароба не ад-  
пускала дзеца. Падымаўся тэмпера-  
тура, дзеці напачу прыжыць. Усе на-  
вучы ніякага Шышчэпава. Дзеца кры-  
чалі:  
— Скажон, тройскі!  
Алеська смяяўся, Юрка гузаві бра-  
ва за рукаў:

ЗНАКОМСТВО

# ЗОЛТОК

ДАДАТАК «НІВЫ» ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ  
№ 9 (370) 28 лютага 1965 года



# КАРМУШКИ

Лютаю зимою для птушак  
Нарабілі мы кармушак.  
Для сяброў сваіх для верных  
Крошкі сыпалі і зерне.  
Вось і птушкі прыляцелі,  
Пазбіралі ўсё паелі

І сказалі дружным хорам:  
«Памаглі вы нам у горы.

Мы поможем вам ясною,  
Калі цёпла стане зноў».

**Мікола Дземідовіч**





Дзе Мароз барамаць,  
Ціха ходзіць па-за хатай,  
Мы ў акно: — Хадзі сюды!  
Ціха тут, аголь іскрыцца!  
Не дзе Мароз — баліць,  
Што расцане барада.

## ДЗЕІ МАРОЗ



Дзе Мароз барамаць,  
Ціха ходзіць па-за хатай,  
Мы ў акно: — Хадзі сюды!  
Ціха тут, аголь іскрыцца!  
Не дзе Мароз — баліць,  
Што расцане барада.

Мы нікуды не дзеліся

# Для самых маленькіх

## ХАЧУ МЁДУ

Залёт мядзведзь халі пасекі — хачу мёду!

Мядзведзь добра памятаў — як дастаўся яму мёд мінулым летам. Ледзь ногі панёс. Сабачка пасечнік кавы ў пяты ўчапіўся — закульгаў... І лапа, распухла, ад пчаліных укусаў, як калода, вісела на перавязі...

Цяпер ён паразумнеў. Усю зіму варочаўся ў бярлозе з боку на бок і думаў...

Чаму пчола пасечніка не ядуць? Яго ж — мядзведзя — ледзь не з'еў... Ледзь выпратаваўся, пліхнуўшыся ў рэчку. А пасечнік не плюхаецца — толькі і ведае — цягне з вулляў соты... Цяжкія. Салодкія...

Мядзведзь варочаўся, бурчаў — хачу мёду! І смактаў лапу.

Пераварочваўся на другі бок і бачыў вулі — сінія, жоўтыя, белыя... І белыя белыя дрэвы ў квецені... І пчола на кветках... Ага! Дык вось у чым справа! Вось чаму на пасекі столькі дрэў у квецені... Пчола на іх накідваюцца — а пасечніка не чапаюць!..

І мядзведзь засыпаў зноў. Бурчаў, смактаў лапу.

...А сабачка — гэта не так страшна. Трэба толькі прыгразіць месяцу — няхай не свеціць, калі яго не просіць! Ляток ён закрые, як пасечнік восенню закрываў... А потым — адкрые... І тут ім дрэвы ў квецені... А яму мёд...

І вось ён залёт.

Сонца села. Пчола ўтаманілася. Месяц не паказваецца — спалохаўся.

І дрэва для пчол падрыхтавана. Яблынька, на паліне пасадзіў — ля бярлогі. Ну і смяяліся ж з яго! Сваіх дрэў у лесе не хапае! Вось іменна — не хапае!..

Прыцягнуў мядзведзь вулей на паліну. Паставіў калоду насупраць цвітухай яблынькі, ляток адкрыў, а сам убок адскочыў. Так. На ўсякі выпадак. А можа не разбярэцца ў цемры.

Заціхла на момант злоснае гудзенне ў вулі. А потым — быццам бомба выбухнула... Вылецела сям'я на свабоду і...

Не разабраўся ў цемры пчола! Нездарма ён баўся! Каб жа на яблыньку — дык не, на мядзведзя накінуліся...

Абхапіў мядзведзь галаву лапамі, бяжыць па лесе, да рэчкі прарываецца.

— Вой-вой-вой! Пяч, гарыць! Вой, паміраю! Нічога не хачу! І мёду — не хачу! Паміраю...

Аднак да раніцы адляжаўся, аддыхаўся мядзведзь. І нібы паразумнеў.

Вярнуўся на сваю паліну — і ахнуў — бацхны! Яблыньку — дык ён пасадзіў, а навокал усё патаптаў... Усю паліну — і плакун-траву, і суніцы, і чырвоную маліну — усё патаптаў.

І заяц з забінтаваным вухам за кустом хаваецца.

І сава ў дупле не паказваецца.

І яблынька толле апусціла, завяла.

Гэта яе пчола, напёўна, з'елі. Адны на мяне, другія на яе накінуліся...

І добра, што вулі ўжо няма. Забраў яго, вядома, на пасеку. Пасечнік і пасечнікаў сабачка.

Ах, гэты ўжо мне сабачка!.. І пасека... І мёд...

Густы, салодкі  
І духмяны...

Хачу мёду!

Зоя Гусева

На далоні ліжыць кніжка. Яна такая маленькая, што ў запалкавым карабку магло змясціцца сорак пяць такіх кніжак. У ёй 270 старонак. Вакцына яна ўсёго шаўтараграма.

Пад блакітна-шэрай вокладкай чатыры тысячы слоў — шматлікая вугала фізіка, механіка і астранома Галілеа Галілея, напісанае ў 1615 годзе Хрысціне Даранскай.

Усёго шэсць экзэмпляраў гэтай кніжкі было надрукавана ў 1897 годзе ў Ітаві, дзе доўгія гады жыў і працаваў Галілей.

Цяпер у Ітаві знойдзены толькі два з шасці экзэмпляраў гэтай самай маленькай у свеце кніжкі.

## Грама ў шаўтарава

Ватнікі называюць гэтую радкую расліну каралеўскай прымулай. Кветка расце толькі на востраве Ява, у парак Панранга, дзе знаходзіцца адзін са шматлікіх дэючых вулканаў.

Мяцновыя жыттары дзі прымуце другое імя — «кветка разбурэння». З даўняга часу яны выкарыстоўваюць заканамернасць: каралеўская прымула вырастае на вяршыні вулкана напярэдні яго вывяржэння. Убачыўшы кветку, жыттары нава-кольных вёсак, спышаюцца адзіці да яе і вулкана.

## КВЕТКА РАЗБУРЭННЯ



## Наша школа

Наша школа гэта прыгожы вялікі будынак, які ляжыць 200 метраў за вёскай Навакарніна.

Перад вайной у вёсцы не было школьнага будынка, а цяперашняя наша школа была ўласнасцю багатага купца з Нарвы. Калі прыйшла савецкая ўлада, купец уцёк, а дом астаўся пуставаць. Наш солтыс Міхаіл Кірылюк разумеў, што вёсцы патрэбна школа. Ён звярнуўся з гэтым да аддзела ў Гайнаўцы. Савецкая ўлада прыслала парты і кніжкі.

З ваеннай завірухі школа выйшла цэлая. Дзякуючы капітальнаму рамонту школа стала вельмі прыгожай як у сярэдзіне так і з панадворку. Цяпер у нас ёсць свой радыёпрыёмнік і тэлевізар, вельмі многа дапаможнікаў па хіміі, фізіцы і біялогіі. За часы свайго існавання школа выпусціла 300 сямікласнікаў. Многія з іх атрымалі вышэйшую адукацыю.

Усе вучні нашай школы вельмі любяць сваіх настаўнікаў і сваю школу.

## ДАРАГАЯ «Зорачка»

У нашым класе ёсць цяпер 14 вучняў, бо адна дзяўчынка ў шпіталі. Усе вучацца добра. У нас цяпер конкурс чысціні і наш клас найчысцейшы.

Пеця Мартынюк  
Навакарніна

Цяпер мы дапамагаем звярам жыць: носім ім сена ў будкі, якія стаяць у нас на полі, птушкам носім у кармушку збожжа. Кармушкі вісяць у нас перад школай на дрэвах.

У нашай школе была ёлка 23 студзеня. На ёлцы дзеці спявалі, а таксама дэкламавалі вершы. Былі розныя сцэнікі. Гэтыя песні, вершы і сцэнікі навучылі нас настаўніцы, якія намі вельмі добра апякуюцца. У нас ёсць чатыры настаўніцы і адзін настаўнік.

Пазнаём нас, дарагая «Зорачка», з вучнямі з БССР.

## Пісьмо па лядзе

Вуч. IV класа  
Мірк Дзюракоўскі

Уцёк у хмызняк,  
Скочыў у бок —  
Навукаўся воўк-бидак  
Баўка  
І ідзе супраць  
У лясніцы  
Узні ён стрэльбу  
І пабег у лес бязік.  
Не адрозніць анік.  
— Воўк мяне ад чену  
І заліўся смехам:  
У бегую фудайку  
Апрануўся зайка

Аважыны зайка  
Вучэўская доўгасца

## Вучэўская доўгасца

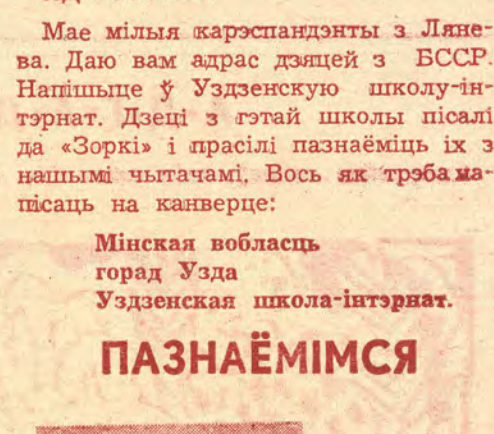
Вучні VII класа  
Лянева

АД «ЗОРКІ»:

Мае мілыя карэспандэнты з Лянева. Даю вам адрас дзяцей з БССР. Напішыце ў Уздзенскую школу-інтэрнат. Дзеці з гэтай школы пісалі да «Зоркі» і прасілі пазнаёміць іх з нашымі чытачамі. Вось як трэба пісаць на канверце:

Мінская вобласць  
горад Узда  
Уздзенская школа-інтэрнат.

## ПАЗНАЁМІСЯ



Пайлік Ягуднік  
вучань VII-га класа  
вёска Чыжы  
Гайнаўскі павет



(Праця са стар. 1)

# АКНО НА ДЗЕНЬ УЧАРАШНІ

фашысцкіх змаганніў — вельмі важная крыніца інфармацыі. Іх прыдатнасць для вас напэўна несумненная?

— Мы працывішчам нашу тэрыторыю ў пошуках і такіх людзей і розных матэрыялаў, якія часта ў тых людзей мо'недзе пад страхом захаваны. Хачу сказаць, што нам патрэбна і важна ўсё: розныя партыйныя білеты, лісты, лістоўкі, старыя газеты, здымкі. Просім усіх зацікаўленых кантактаваць з намі.

Цяпер, напрыклад, працуем пільна над тэмай рэвалюцыі 1905 года на Беларусчыне. Хочам сабраць як найбольш аб тых часах і зрабіць выстаўку. А жывуць жа яшчэ людзі, якія змагаліся тады. Усё гэта для нас на вагу золата.

— Мы дагтуль гаварылі больш аб навуковым аспекце дзейнасці музея, а яшчэ?

— Нашы выстаўкі. Маём, як вам вядома, пастаянную выстаўку «Дзеі рэвалюцыйнага руху на Беларусчыне», якую ўвесь час папаўняем новаздыбымі матэрыяламі. Далей — выстаўкі аднаразовыя на розныя тэмы навейшай гісторыі. Пытанні гэ-

тыя таксама даем людзям у выглядзе лекцый, дапоўненых фільмамі на тэму. Нашы дакладчыкі, як дагтуль, маёр Зыгмунт Каштыла, Міхал Гнатоўскі ці Аляксандр Амільяновіч салідна і цікава рыхтаваліся да лекцый і мелі вялікі поспех.

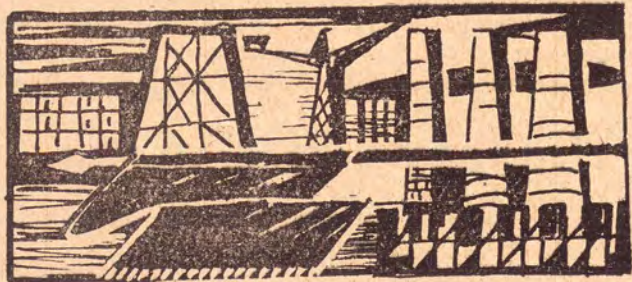
— Я ведаю з уласных навіранняў, што гарцэры вельмі часта цікавяцца дзеямі сваёй акаліцы ці горада. Спатыкала нават, напрыклад, у Кляшчэлях сценгазеты са здымак і матэрыялаў сабраных у акаліцы. Па-мойму, гарцэры могуць многа памагчы музею?

— Зусім згодна. Дапамогу і супрацоўніцтва з гарцэрамі мы цэнім высока. Ужо нават супольна з імі аб'явілі конкурс на чытанне і збіранне матэрыялаў з Беларусчыны да вайны і ў час акупацыі. Конкурс аб'яўлена ў снежні мінулага года, а будзе працягвацца ён да канца вясны.

— Як музей думае дайсці бліжэй вёсак?

— У гэтым годзе праз выстаўкі. Прытым хацелі б, каб маладзёжныя арганізацыі і іншыя з тэрэну звярталіся да нас са сваімі запатрабаваннямі і зацікаўленнямі. Мы зробім паводле жаданняў.

Размову вяла  
ВЕРА ЛЕУЧУК



КАЦЯРЫНА (падыходзіць да Пятра): І зноў чаканне, зноў невядома, калі убачу цябе. Не магу болей, не магу! Бары і нас з сабою!

ПЯТРО: Не час, Кацярына. Яны напалі на наш след. Можна заўтра прыйдуць. А можа і сёння. Я атрымаў загад, каб дакументы і друкарню перавезлі ў адно далейняе сяло. Я зараз пайду на фурманку, а ты, Максім, пачакаеш мяне тут. Насі дакументы Кацярына.

Кацярына выходзіць і праз некаторы час вяртаецца з вялікім пакунком, загорнутым у вышываны ручнік. На пакунку акраец хлеба, а на ім трохі сала.

КАЦЯРЫНА: Вось дакументы. Так і барыце з ручніком. А гэта вазьміце ў дарогу.

ПЯТРО: Я ўсё вазьму з сабою. У хаце ім не месца. А харчы кладзі ў торбу. Есці хочацца проста паміраю, пам у дарозе. Я па фурманку, зараз вярнуся.

КАЦЯРЫНА (паклала рукі яму на плечы): Любы...

ПЯТРО (мякка): Я павінен ісці.

КАЦЯРЫНА: Гарыць, як страшна...

ПЯТРО: Максім, як д'ябал, усё лезе наперад. Ён заклаў два запалы, а я толькі адзін. Максім, дружа, я пакідаю цябе з жонкай. Я зайздросчу, ты будзеш з ёю лішнімі дзве гадзіны.

МАКСІМ: Не ўсё ж табе. Ты і так шчаслівы муж і бацька.

ПЯТРО: Маўчы. Не трэба. Зайздросць — гэта атрута. КАЦЯРЫНА: Марыся, Пятро, пацалуй. Чакай, яшчэ раз гляну. (Абдымае і цалуе Пятра).

Пятро выходзіць. Кацярына павярнулася і ўбачыла Максіма, які пяшчотна глядзіць на яе.

КАЦЯРЫНА: Чаго ж мы стаім? Сядзіце.

МАКСІМ: Дзве гадзіны...

Яны сядзіцца.

Паўза.

КАЦЯРЫНА: Здаецца нядаўна мы вучыліся разам. Педшкола, калектыв, а пасля разам працавалі. Вы былі такі пегаваркі, сарамлівыя...

МАКСІМ: Што ж, я кахаў вас...

КАЦЯРЫНА: Мы дажылі да сівізны, Максім. Я ду-

перад цяжкімі да вырашэння праблемамі стаяць не толькі дарослыя. Малады 14-гадовы юнак мусіць вырашыць сапраўднае жыццёвае заданне: што рабіць далей, куды пайсці вучыцца, кім быць у будучыні, якую выбраць сабе прафесію?

Малады чалавек, аднак, не мае ні адпаведнага вопыту ні дастатковых ведаў, каб прыняць правільнае вырашэнне гэтай важнай жыццёвай праблемы. Малады чалавек не арыентуецца ні ў сапраўдных сваіх здольнасцях, ні ў магчымасці выкарыстання іх у прафесійнай працы. Такім чынам будучыня маладога чалавека вырашаецца неаднойчы выпадкова, выбар школы і прафесіі часта з'яўляецца рэзультатам часовых капрысаў, магчымасці здабыцця месца ў той ці іншай школе, і «добрых парад» сяброў, бацькоў, цёткаў і г.д.

І толькі пасля нейкага часу рэчаіснасць адпомсціцца за непрадуманы крок. Неадпаведна выбраная школа, неўласцівая прафесія — частыя прычыны трагедыі маладых людзей.

І таму вельмі важнай справай з'яўляецца адпаведная арганізацыя прафесійнага парад, уласцівага інфармавання зацікаўленых аб патрабаваннях пасабных прафесій, аб школах, у якіх гэтых прафесій можна навучыцца. Гэтая справа з'яўляецца важнай так для пасабных адзінак, якія стаяць перад выбарам дарогі свайго жыцця, як і для ўсяго грамадства! (дэля прыніпу): уласцівы чалавек на ўласцівым месцы).

Каб пазбегнуць пры выбары прафесіі ўсялякіх памылак і выпадковасцей у 1957 годзе асветныя ўлады паклікалі да жыцця сетку ўстаноў псіхалагічных парад (псіхалагічныя парадні), мэтай якіх з'яўляецца інфармаванне зацікаўленых аб пасабных прафе-

сіях і дапамога ім у падборцы прафесіі, якая адпавядае іх псіхічнаму складу.

Між іншым установа такая дзейнічае ў Бельску. Працуе тут пяць псіхалагаў і адзін лекар. Не гледзячы на параўнальна невялікі персанал выконвае яна аграмадную працу выпраўняючы важнае грамадскае запатрабаванне.

Метады працы «парадні» разнастайныя: інфармаванне настаўнікаў і загадчыкаў пачатковых школ аб існуючых сярэдніх і вышэйшых школах, аб патрабаваннях, якія ў

## У КАГО ШУКАЦЬ ПАРАДЫ

гэтых сярэдніх школах ставяцца кандыдатам, пісьмовыя адказы на шматлікія лісты і запытанні адносна выбару школы і прафесіі, непасрэдныя сустрэчы з вучнямі апошніх класаў пачатковых і сярэдніх школ, з бацькамі вучняў і г.д.

Найбольш, аднак, месца ў працы «псіхалагічнага парадні» займаюць непасрэдныя псіхалагічныя эксперыменты. Праводзіцца іх з моладдзю, якая прыходзіць у параднію. Эксперыменты гэтыя дазваляюць акрэсліць, якая прафесія будзе най-



Зіма ў Гарадку.

Фота А. Казёл

больш адпаведнай для гэтага кандыдата, у якой прафесіі змога ён стацца перадавым, знайсці задавальненне ў выконваючай працы. Зразумела, што эксперыменты гэтыя з'яўляюцца вялікай дапамогай маладым людзям у выбары іх далейшага жыццёвага шляху. У год прыходзіць іх каля 1200 асоб. Калі ўлічыць, што эксперыменты гэтыя з адной асобай, неаднойчы працягваюцца больш гадзіны, колькасць гэтых акажацца даволі высокай. Апрача таго «парадні» даюць кансультацыйныя пункты ў некаторых павятовых гарадах нашага ваяводства, між іншым у: Бельску, Гайнаўцы, Сяміціцах і Саколцы. У пунктах Гайнаўка і Сяміціцы парадны адбываюцца раз у месяц, а ў Бельску кожны тыдзень (у чацвер).

Такім чынам дзякуючы ахвярай дзейнасці працаўнікоў парадні многім маладым людзям у будучыні заахчадзіцца непатрэбныя жыццёвыя расчараванні. Для зацікаўлення падаем поўны адрас Бельскай установы псіхалагічных парад:

Poradnia psychologiczna  
Białystok  
ul. Warszawska 63.  
(п)

## Чаму гэта так?

На старадаўнім тракце Белаежа — Орля — Бельск разбудавалася вёска Крывяцічы. Гэта адна з большых на Беларусчыне. І вось у гэтых Крывяцічах ад 5-ці год будуюцца святліца (пачатак 1939 г.). Спачатку ўсё ішло добра. Сяляне залілі фундамент, сабралі каля 5-ці тысяч злотых і па чарзе памагалі пры будове. Але нечакана муляры не атрымалі грошай за работу. Чаму? Гэта ўжо таямніца былога старшыні ГРН і яго супрацоўнікаў у Орлі. Моладзі ў вёсцы шмат, аднак вольнага часу няма дзе правесці.

Пра далейшую будову не забыў новыя солтыс, які інтэрвеніраваў у гэтай справе. Пасля інтэрвенцыі ў святліцы ўлажылі столы, на жал, поўнасцю не накрыві даху. Калі прайшоў дождж, пачалі чарнець дошкі. Хто не едзе ў Орлю, той з нейкай «цікавасцю» аглядае недабудаваную святліцу. Аднаго разу ў вёсцы быў новы старшыня ГРН. Ён запэўніваў сялян, што пастарэецца, каб пад 22 ліпеня закончыць работу пры будове. Прайшоў 22 ліпень, а работы ніхто не распачаў. І так, цікавасца будовай святліцы праяжджаючыя людзі, а чаму ж не зацікавляцца ўлада асветы і культуры?

Янка Кірыдзюк  
Крывяцічы

маю, што нашы гадзіны патрабуюць шчырасці. Я ўпэўнена, што вы гэта правільна зразумееце. І я кахала вас.

МАКСІМ (абхапіў галаву рукамі): Не час для ўспамінаў. Зусім не час. Хто ж вінаваты? Я нават падумаць не магу, што вы... мяне... Але ж вы ніколі не глядзелі на мяне... нека асабліва... Вы ж маглі...

КАЦЯРЫНА: Прыёмна ўспамінаць юнацтва. І ўсё, што было да вайны. А падзвігам вашым я ганаруся, Максім.

МАКСІМ: Подзвігам? Ах, вы пра выбух! Гэта неабходнасць. А якая ў вас прыгожая дачка! А муж! Вы пасапраўднаму шчасліва.

КАЦЯРЫНА: Дачка і муж. Усё мае жыццё ў іх.

МАКСІМ: Не крыўдуйце, што я загаварыў аб гэтым. Пятро — мой лепшы сябар і каманзір, а я толькі радаваўся. Цяпер Пятро Стаблоў я ведаю добра. Я ведаю, што ніколі не дацягнуся да яго. Ён першы, а я...

КАЦЯРЫНА (паціскае яму руку): Вы заўсёды будзеце нашым лепшым сябрам...

Максім паціскае яе руку з глыбокай пашанай. Пры апошніх словах у акно хтосьці тройчы трывожна стукчае, а пасля Марыся ў адчаі крычыць: «Ма-ма-а-а!» Крык абрываецца. За акном успыхвае кішэнны ліхтарык. Калі нямецкая гаворка набліжаецца да дзвярэй, Максім расчыняе акно і зіркае. У цэпры гучаць стрэлы і нямецкая лаянка. Кацярына адчыняе дзверы. Уваходзіць салдат, які вядуць Марыся.

КАЦЯРЫНА: Адпусціце дзіця. (Кідаецца да Марыся).

Салдат адштурхоўвае Кацярыну.

САЛДАТ: О, чакай! Тата, мама і дачка — партызанскі. Алес партызанскі, Цудоўна! (Да Марыся). Твой тата не ўцёк. Ён зараз будзе тут. (Другому салдату). Адпусці яе. Яна будзе сядзець ціха.

Марыся кідаецца да маці. Яшчэ два салдаты прыводзіць Максіма. Ён цяжка паранены, надрыўна дыхае.

МАРЫСЯ: Мамачка, я баюся!

КАЦЯРЫНА (Да Максіма): Вас паранілі? Я зраблю перавязку.

МАКСІМ: Не трэба. супакойцеся, гэта ў бойцы.

САЛДАТ: Маўчаць! Не размаўляць! Ты есць партызан Стаблоў? Ты нікуды не ўцячэш. Адкажваць! Ты — Стаблоў?

МАКСІМ (на момант задумаўся, затым усміхнуўся і горда ўзняў галаву): Так, я партызан Стаблоў. А ў чым справа?

САЛДАТ: О, пра гэта пан Стаблоў даведаецца ў гестапа.

КАЦЯРЫНА (кідаецца да Максіма): Навошта губіце сябе? Вы звар'яцелі, вас павесяць!

МАКСІМ (напаўголаса): Ды зразумейце вы... Я скажу, што я Пятро Стаблоў, няма чаго адпірацца.

Салдаты тым часам робяць вобшык у хаце.

МАКСІМ (ціха): Ён паспее... дарога, допыт, смерць... Ён паспее... Я выйграю час...

КАЦЯРЫНА (у роспачы): А-а-а! (Яна зразумела).

МАРЫСЯ: Я нічога не разумею, мама...

МАКСІМ: Марыся, дачка мая, падыходзі, пацалуй мяне ў апошні раз.

КАЦЯРЫНА. Пацалуй... бацьку, Марыся!

У адчаі кідаецца Марыся на грудзі Максіма, цалуе яго твар, валасы, вусны. Слёзы заліваюць яе твар, змешваючыся са скупымі слязьмі Максіма.

САЛДАТ: Скончыць гэтую працэдур! Зрошты, яшчэ фразы. Толькі хутчэй.

Максім і Кацярына глядзяць адзін аднаму ў вочы. Кацярына падыходзіць да Максіма, парывіста цалуе яго і, каб не ўпасці, пааецца за сцяну.

МАКСІМ: Бывайце. (Пайшоў). Дарога, допыт, смерць... Я выйграю час...

САЛДАТ: Добрай ноч!

Салдаты выводзяць Максіма. Кацярына нізка кланяецца яму ўслед. Гледзячы на маці, гэтак жа нізка кланяецца і Марыся, а пасля падыходзіць да Кацярыны, туліцца да яе.

МАРЫСЯ: Мама, навошта ён назваў сябе бацькавым імем?

КАЦЯРЫНА (сурава, роўным голасам): Ён выйграў час... (І не вытрымаўшы, заплакала). Праклён вам, праклён!

Заслона.



# НАШЫ РОКІМ СВЕЦЕ

Паводле расказу м-ра Джона Гормана, які займае пост начальніка службы бяспекі Брытанскай заморскай авіяцыйнай карпарацыі (ЕОАК) — усе пачалося ад таго, што вясною ў Бірмінгеме сустрэлася двух: правядыр адной з чайбольных міжнародных шаек кантрабандыстаў і нейкі Родзі — сцюард ЕОАК. Разыходзілася аб перавозе кантрабанднага золата. Устаноўлена гангстэрамі праверка за Родзі нічога падазронага не выявіла ў час наступнай сустрэчы на канспірацыйнай кватэры перада-на яму 50.000 фунтаў стэрлінгаў жоўтага металу для перапраўкі заграіцу. Дагаворана, што за кожны рэйс Родзі атрымае 250 фунтаў стэрлінгаў.

І зось самалёт прызямляецца ў Карачы. Экіпаж і пасажыры без ніякіх непрыемнасцей прашлі таможню кантролю, і Родзі са сваёй каштоўнай перасылкаю раскватэраваўся ў гарадской гасцініцы. У 6 гадзін вечара павінен сустрэцца з кіраўніком мясцовай шайкі, перадаць яму золата і атрымаць сваіх 250 фунтаў. Але тут Родзі зрабіў нешта неспадзяванае: ён адкрыў ніжні яшчык шафы ў сваім гасцінічным нумары, выняў адтуль кароткавалёвую станцыю, хутка наладзіў яе на патрэбную хвалю і перадаў:

— БОАК, слухайце мяне, слухайце мяне! Гаворыць Родзі, гаворыць Родзі. У 18.00 назначана рандэву на Мак-Леад Роуд, каля вакзала, Паўтараў, у 18.00 назначана рандэву...

Радыеграма была прынята тымі, каму яна і прызначалася: — афіцэрамі пакістанскай таможняй паліцыі і супрацоўнікамі службы бяспекі БОАК. Калі ж разыходзіцца пра самага Родзі, дык ён на самай справе не быў ні сцю-

арлам, ні кантрабандыстам. Родзі — гэта псеўданім прыватнага дэтэктыва. на-нятага авіяцыйнай кампаніяй БОАК. Восемдзесят чатыры служачыя гэтай кампаніі — лётчыкі, сцюарды, механікі, — былі выкрыты на працягу апошніх чатырох год, як агенты міжнародных шаек кантрабандыстаў. Тым не менш, тайная перавозка золата адбываецца і па сённяшні дзень, што падрывае аўтарытэт фірмы і пагражае ёй вялікімі судовымі непрыемнасцамі.

## ЯШЧЭ АДНО НЯШЧАСЦЕ ІНДЫ

Тайная місія Родзі была закончана: паліцыянт схавілі двух кантрабандыстаў і пераданы ім чамаданчык золата. На допыце злачынцы прызналіся: свой залаты груз яны намерваліся нелегальна перавезці ў Індыю, і там збыць па спекуляцыйным цэнах на чорным рынку. Цэны золата ў Індыі ў цява вышэйшыя чымсьці ў Заходняй Еўропе.

13 снежня 1961 года ў індыйскім пасольстве ў Вене паўстаў перапалох: раніцаю шафёр пасольства паехаў у рэпрэзентацыйны раён аўстрыйскай сталіцы, на кватэру дыпламата Аджай Мітры, доўга чакаў, урэшце пайшоў у апартаменты Мітры і тут напат-

каў яго ссінелы труп. У сейфе Мітры сярод мноства папераў аўстрыйскай паліцыі знайшла зашыфраваны дакумент і распіскі з выплаты вялікіх сум грошай. Пасля расшыфравкі дакумент аказаўся спісам прозвішчаў і адрасаў кіраўнікоў мясцовых кантрабандыстаў, якія займаюцца нелегальнай перапраўкай золата з Еўропы ў Індыю. Гаспадарка адкрыцця супрацоўнікі пасольства прыпомнілі, што Мітра часамі намякаў, што быццам бы апрача дыпламатычных

спраў выконвае ён нейкую тайную работу. Такія намікі рабіў Мітра пасля сакрэтных размоў з начальнікам індыйскай таможняй службы, які прыязджаў у Вену. Чаго шэф індыйскіх таможнікаў выбраўся ў Аўстрыю выснілася са слоў жонкі Мітры, якая сказала: — «Мой муж слядзіў кантрабандыстаў»...

Відаць, Аджай Мітра вёў сваю рызыкаўную ігру не так спрытна, як Родзі і таму злачынцы адганулі ягоную інтрыгу. Міністр фінансаў Індыі Марарджы Дэсай, выступаючы 23 мая 1962 года ў індыйскім парламенце заявіў, што Аджай Мітра ўсё ж здолеў сабраць шырокую інфармацыю аб планах еўрапейскіх кантрабандыстаў супроць яго радзімы. Выкрыта шэфаў некалькі міжнародных кантрабандысцкіх шаек. Сталася вядомым, што аўтамашыны дастаўленыя ў Індыю з Генуі, мелі зафарбаваныя лакам залатыя рулі, рамы, і іншыя часткі.

Аднаго разу на ўскраіне індыйскага горада Калькута паліцыянт напаткалі маладога чалавека, які ляжаў на вуліцы ў непрытомным стане. Аказалася, што з'яўляецца ён сынам мясцовага багатыра падазронага ў кантактах з кантрабандыстамі. Ачунаўшы, малады чалавек сказаў, што схавілі яго невядомыя

яму людзі і па-зверску кастагалі; мсціліся на ім за тое, што ён паведаміў індыйскія ўлады пра тэрміны прыбыцця «залатых кадылакаў».

...10 верасня 1962 года калі пасту Пётрапол на граніцы паміж Індыяй і Усходнім Пакістанам спынілася элегантная легкавая машына маркі «Кадылак». Вылез з яе рослы мужчына з бародкаю і пра'явіў індыйскім пагранічнікам амерыканскі пашпарт на імя Ральфа Дачынера. І пашпарт, і фота на ім, і пячаткі, і віза — усе ў парадку. Нічога падазронага не знойдзена таксама і ў аўтамашыне, і ў чамаданых. Нягледзячы на гэта, амерыканца ўзялі пад стражу і разам з «Кадылакам» даставілі ў Калькуту. Там праведзена агляд аўтамашыны пры дапамозе спецыяльных прыбораў. Паліцыя ведала, чаго шукае... У дзверцах машыны выкрыта тайнік, а ў ім 185 залатых пласцін — кожная па кілаграму, агульнай вартасцю ў 2,2 мільёны індыйскіх рупій!

На допыце Ральф Дачынер прызнўся, што ён прывёз свой «залаты кадылак» паражомам з Францыі, выгрузіў яго ва ўсходнепакістанскім парту Чытагонг. Сваіх спольнікаў Дачынер не выдаў, а яны, відаць, пранухалі аб яго правале; больш «залатых кадылакаў» не паявілася на граніцах Індыі.

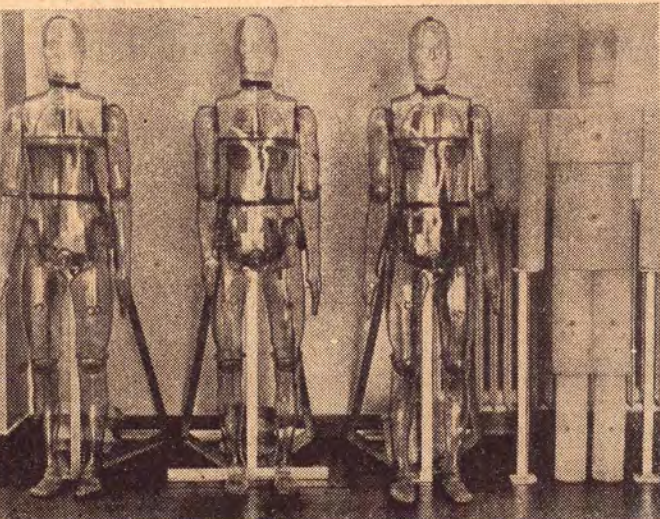
Узнікае пытанне: няўжо магутныя паліцэйскія службы заходніх краін не могуць дапамагчы ўладам Індыі, Пакістана і другіх азіяцкіх дзяржаў у іх цяжкай барацьбе з кантрабандыстамі? У сувязі з гэтым, індыйская газета «Таймс оф Індыя» высняе, што кіраўнікі кантрабандыстаў павязаны з палітычнымі і фінансавымі вярхамі многіх капіталістычных краін. Адсюль вывад толькі адзін: цяперашні захопні крымінальна свет настолькі моцна зросць з сучасным буржуазным ладам, што надта цяжка разабрацца, дзе канчаецца першае, а дзе пачынаецца другое.

(а-ся)



Каб здабыць ураджайныя землі ў некаторых раёнах Афрыкі вынішчаюць трапічныя лясы. Зрэшты, падобным чынам нашы прадзедаў здабывалі поле высякаючы дрымучыя бары. Засталіся нам на пацеху рэшткі пушчаў Белаежскай, Блудаўскай (цяпер Супраскай) і Аўгустоўскай.

(а-ся)



На гэтых манекенах з пластмасы, напоўненых хларыстым натрыем, выпрактыкоўваецца магчымыя вынікі праманевых параўнанняў, вымяраецца доза радыёактыўнага выпраменьвання, у якім могуць знайсціся няшчасныя. Сусветная арганізацыя аховы здароўя ўдзяляе асаблівую ўвагу доследам над уплывамі радыяцыі на чалавечы арганізм.

(а-ся)

## Беларускія фільмы

Беларуская кінематаграфія ў гэтым годзе святкуе 40-годдзе свайго нараджэння.

На польскіх экранях мы бачылі 15 беларускіх фільмаў. Некаторыя з іх: «Новы дом», «Канстанцін Заслонаў», «Дзеці партызана», «Шукаю бацькі», «Паручнік Марынін» і найнавейшы «40 мінут перад світаннем».

(вл)



Адпраўлены Мельхам адпачываць, Дзіменцяў аказаўся ў вельмі складаным становішчы. Ісці на кватэру было небяспечна: калі Мельх загадаў ліквідаваць яго як небяспечнага сеску, найлепш яны маглі гэта зрабіць на кватэры — без шуму, без лішніх вачэй. Але Дзіменцяў меў цяпер дакладную інфармацыю аб адрозніжжы першага транспарта, і воіны доўг абавязваў яго неадкладна перадаць вестку палкоўніку Доўгалеву. А рэцыя на кватэры... Каля гадзіны Дзіменцяў хадзіў па горадзе і ўрэшце прыняў вырашэнне. Уласна кажучы, ён прыняў яго ў першыя ж хвіліны роздумаў, потым ён толькі ўдакладняў дэталі. Вырашэнне было такое: ісці на кватэру, узяць радыю, скрынцу дзе-небудзь у горадзе і перадаць радыёграму, а затым чамадан з радыяльнай зладзі на хаванне ў парт'е ў гасцініцы «Брысталь». Раніцай жа як ні ў чым не бывала з'явіцца ў аддзел. Ну, а калі ў кватэры засада, смела прыняць бей і загнупць з гонарам, як пасе салдату. Пры абміркоўванні гэтага плана страх перад гібеллю ні на момант не апяк сэрца Дзіменцява. Аб магчымай гібелі сваёй ён думаў толькі як аб праклятай акалічнасці, якая можа не дазволіць яму выканаць загад.

Так, разведчыкі — людзі асаблівыя. Гавораць, адзін французскі мастак прапанаваў на безыменнай магіле

разведчыкаў паставіць такі помнік: вузкая трапінка на гранітнай скале, павіслай над пропасю, на трапіцы насустрач сябе ідуць Чалавек і Смерць, уважліва глядзяць на сябе і... усміхаюцца.

Не, у той вечар, ідучы на кватэру, Дзіменцяў не ўсміхаўся. Але да пагражаючай яму смерці ён сапраўды адносіўся без страху, ён ёю проста пагарджаў, як недарэчнаю перашкодаю ў яго цяжкай салдацкай справе.

На вуліцы перад кватэрай нічога падазронага не было. Дзіменцяў прайшоў на двор — тут таксама ўсё, як заўсёды. Увайшоўшы ў пад'езд, ён спачатку падняўся да самога верхняга паверху, а потым спусціўся на свой, — не было засады і на лесвіцы. Дзверы ў кватэру адкрыла дачка гаспадыні. У яе вачах Дзіменцяў не прыкметіў ніякага хвалявання, яна, як заўсёды, абыхава адказала на яго прывітанне і прайшла ў пакой. Дзіменцяў адчыніў ключом свой пакой. Не было нічога падазронага і тут. І ўсётакі Дзіменцяў востра адчуваў пагражаючую яму небяспеку. Схавіўшы чамадан, ён амаль бегам пакінуў кватэру.

Быстрым крокам ён прайшоў Бастыённую вуліцу, наварнуў на набярэжную і накіраваўся да гарадской акраіны.

Тут, ля марскога набярэжжа, горад абрываўся раптоўна, і адразу ж пачынаўся раён дач. Менавіта сюды і імкнуўся Дзіменцяў, разлічваючы, што ў гэту першую года ён лёгка знойдзе пустую дачу. Ён не ведаў, што тут амаль усе дачы былі зімовымі і ў іх жылі круглы год. Ён даведаўся аб гэтым толькі цяпер, калі ўбачыў, што да дач вядуць добра натоптаныя сцежкі.

На вулгу дачнай вуліцы Дзіменцяў спыніўся каля закалочанага дошкамі магазіна. Ля чорнага ходу магазіна ўзвышалася гара пустых скрынь. Дзіменцяў азірнуўся, быстра прайшоў за магазін і праціснуўся ў вузкую шчыліну між сцяной магазіна і скрынямі. Не

траціць ні хвілін, ён раскрыў чамадан, раскунуў у ім фальшывае дно, уключыў радыёстанцыю і тарапліва прастукаў ключом радыёграму.

Перадаўшы радыёграму, Дзіменцяў пайшоў на пабыржжа і пасядзеў там на каменных валунах, раздумваючы аб сваіх справах. З горчачу адзначыў ён, што спраў — та, уласна, яшчэ і не было. Хіба толькі адна сённяшняя радыёграма... А што будзе заўтра? Пасля заўтра? З гэтай трывожнай думкай Дзіменцяў і вярнуўся ў горад.

У гэты час нашы бамбардзіроўшчыкі ўжо рыхтаваліся да вылету напярэймы першага транспарта з варажымі войскамі, аб выхадзе якога паведаміў Дзіменцяў.

Шчасліва пазбегнуўшы сустрэчы з патрулямі, Дзіменцяў выйшаў на плошчу перад атэлем «Брысталь». Нягледзячы на познюю пару, каля атэля мітусліліся людзі, пад'язджалі і ад'язджалі аўтамашыны, у кузаў грузавіка, які ўехаў на тратуар, салдаты закідвалі афіцэрскай чамадані. «Толькі мяне тут не хагала», — усміхнуўся Дзіменцяў і быстра прайшоў у атэль.

Удача! Дзіжурны той самы парт'е, які прыймаў Дзіменцява. Парт'е яго пазнаў і ахвотна згладзіўся схаваным дзіменцяўскім чамадан да заўтра. Дзіменцяў спрабаваў усунуць яму ў рукі грошы, але парт'е катэгарычна адмовіўся іх узяць і пры гэтым незразумела рассяміяўся. Толькі выйшаўшы з атэля, Дзіменцяў зразумеў, чаму засмяяўся парт'е: вядома ж, недарэчна было даваць чалавеку грошы, якія не сёння заўтра пераўтворацца ў ніц не вартую папярковую макулатуру.

У гэту ноч Дзіменцяў зусім не спаў. Намагаючыся трымацца як надалей ад сваёй кватэры, ён хадзіў па вуліцах, заходзіў у пад'езды дамоў, прысальжваўся там на ўсходы, але, як толькі пачынаў адчуваць сальнасць, неадкладна ўставаў, выбіраўся на вуліцу і ішоў далей. Раніцай, перш чым накіравацца ў аддзел, ён вырашыў зайсці ў порт.

(Працяг за тыдзень)



# ТРИБУНА *гэтай*

## УЖО ХУТКА

Шмат чаго можна пачуць аб вёсцы Паўлы, Бельскага павёта. Але да гэтай пары няма там электрычнага святла. Хутка яно ўжо будзе. Зараз у вёсцы кіпіць работа. Як пасля дажджу ў лесе вырастаюць грыбы, так і вырастаюць на вуліцы бетонныя слупы. Жыхары Паўлаў дапамагаюць маніцёрам. Капаюць на слупы ямы, зрэзаюць дрэвы, якія перашкаджаюць пры зацягванні правадоў. Маніцёры — гэта маладыя хлопцы. Днём працуюць, а вечарам ходзяць да дзяўчат на вечарыні. Не адзін з іх пакахаў паўлаўскую прыгажуню. У дзяўчат таксама патурбаваныя сэрцы. Сумуюць, што хутка праца ў маніцёраў скончыцца і трэба будзе развітацца з імі. Так, праца набліжаецца да канца. Усе з гэтага вельмі задаволеныя, бо хутка ў Паўлах засвеціць электрычнае святло. Незадаволеныя толькі закаханыя.

Дзяўчына з Паўлаў

## УМЕЮЦЬ ГАСПАДАРЫЦЬ

Не кожны селянін умее так добра гаспадарыць, як Сярожка і Ваня Ляшкewічы з Навін. Рана памёр іх бацька. Былі яны тады маленькімі хлопчыкамі. Як падраслі, пачалі хутка налажваць гаспадарку. Перш за ўсё ўзяліся за будову хлявоў. Нядаўна пабудавалі мураваную хату і гумно. Усе работы выконвалі ўласнымі рукамі і закупленымі сабою прыладамі. Калі паглядзець на іх палеткі, яны адрозніваюцца ад суседніх. Збожжа там расце высокае, густое, высакакаснае. Чаму найлепшае ў іх? Таму што маладыя гаспадары многа чытаюць сельскагаспадарчых кніжак і часопісаў.

У іх жывёла таксама выглядае найлепш у вёсцы. Ды карысці маюць з яе нямала. Многія старыя гаспадары прыглядаюцца, як яны працуюць, і з іх бяруць прыклад.

Зіна Ялінік  
вёска Навіны

## ГУРТОК ПАЛЯУНІЧЫХ

Гурток паляўнічых № 1 у Гайнаўцы налічвае 30 асоб. У першых днях студзеня гэтага года выканаў ён гадавы план адстрэлаў зайцаў. Цяпер зайцы лапаюць жывымі. Паляўнічыя ўтрымліваюць кантакт з вучнямі вясковых школ распаложаных у лавецкай акліцы. Школьнікі дакармліваюць дзічыну і атрымліваюць за гэта грашовыя і рэчавыя ўзнагароды. Гурток скупляе таксама фазанаў. У мінулым годзе закупаў іх 80 штук. Ужо пачаўся паліванне на гэтых птушкі.

Міша Тэлеўскі  
в. Рэпіска

## НАШ ЛЕКАР

Лекар Мікалай Швед пачаў працаваць у пункце аховы здароўя ў Дубічах Царкоўных пад канец лета мінулага года. Свае медыцынскія здольнасці ён адразу паказаў людзям. Пачалі прыязджаць хворыя да новага лекара, які кожнаму чэшта добрае парадзіць, палечыць, а таксама цёплае слова скажа. Калі і ўначы нехта прыедзе фуранкай па лекара, ён, ні на што не зважаючы, едзе ратаваць хворага чалавека. За сваю ахвярную працу лекар цешыцца вялікім аўтарытэтам у людзей.

Ад імя жыхароў вёскі Дубічы Царкоўныя шлю лекару Мікалаю Шведу як найлепшыя словы падзякі за яго ахвярнасць і жадаю яшчэ лепшых поспехаў у гэтай карыснай справе.

Мікалай Панфілюк  
Дубічы Царкоўныя

## РАМОНТ ДАРОГІ

Дарога, якая вядзе з Юшкавага Груда ў Бандары, была пясчаная і выбоістая. Восенню 1964 года пачалі яе рамантаваць. Пры рамоне дарогі працуе многа людзей з фуранкамі і без фуранак. Сяляне раскопваюць узгоркі і пашыраюць дарогу. А хто з канём дык возіць пясок і жвір. Цяпер хоць мароз, але работа пры рамоне дарогі працягваецца.

М. Лаўрашук  
в. Бандары

## ПРЫЯЦЕЛІ СЦЭНЫ

Пры Беластоцкім тэатры група яго прадаўнікоў аб'ядналася, каб дапамагаць удзельнікам сцэн ама-тараў, аб якіх мы ўжо пісалі. Такіх прыяцеляў сцэны аматара знайшлося тут 12 асоб: 9 актёраў, памочнік рэжысёра, пастаноўшчык, грымёр. Іх роля — спатыкацца з аматарамі, памагаць, павучаць, перадаваць свае вопыты.

(вл)

## ЧЫТАЧ «НІВЫ»

Ганна Калішэвіч з Відава з'яўляецца сапраўдным чытачом «Нівы» і адначасова архівістам. У яе перахоўваецца «Ніва» нават з 1956 года.

— Кожную «Ніву» я чытаю дакладна. Гэта значыць, усё: пачынаючы ад першай старонкі і канчаючы восьмай — гумарыстычна — сатырычнай. — Так гаворыць Ганна Калішэвіч. Вось, каб такіх нам чытачоў як найбольш

Л. Л.  
Плешкі.

## • НЕПАТРЭБНАЯ ТРАДЫЦЫЯ •

Праўда, Новы год мінуў ужо даўно, аднак я хачу сказаць некалькі слоў аб навагоднім непатрэбнай традыцыі, аб якой яшчэ і

## МОДА



Модная і практычная прыска. Два ніжэйшыя здымкі паказваюць, як накручваць валасы на валкі і кліпсы, каб мець такую прыска.



Дарагое СЕРЦАЙКА!

Жыву я на Саколышчыне. Люблю чытаць «Ніву» і куток «Сардэчныя тайны». Сама я пераканалася, што гэта добрыя парады, таму і пішу да цябе, каб ты мне параіла.

Ужо мінула два гады, калі я пазнаёмілася з хлопцам з суседняй вёскі — Яркам. Я пакахала яго. Часта мы сустракаліся (заўсёды Ярэк прыязджаў у нашу вёску). Гаварыў, што мяне кахае і абяцаў ажыццявіць са мною. А цяпер ён даведаўся, што я цяжарная і зусім перастаў прыязджаць.

Апошнім часам я пазнаёмілася з другім хлопцам з Саколы, і ён запрапанаваў мне жаніцца са мной. Не ведаю, што рабіць, ці аб гэтым прызнацца яму, ці не, ці проста выйсці за яго замуж. Парай, Сэрцайка!

Святлана з Саколышчыны  
Дарагая Святлана,  
Шкада, што я не ведаю.

Цяпер час ад часу можна ў нас пачуць. На Саколышчыне, а пераважна ў раёне Крынак і Шудзялава, адзначаюцца два Новыя гады, адзін новага стылю, а другі старога стылю. Маладзёва два разы прыносяць шмат незадавальнення сялянам. Ноччу перад Новымі гадамі, апрача ўсялякай варажбы, моладзь высцілае спежкі-дарожкі з саломы. Вось, напрыклад, калі нейкі кавалер заходзіць да дзяўчыны, дык ужо абавязкова ад яе хаты да яго хаты з саломы будзе выцелена дарога. Знойдуць у каго-небудзь салому і ўжо так яе растрасуць, што проста бяда. Ды каб адна была толькі выслана спежка, гэта яшчэ многа саломы не растраслося б. Справа ў тым, што гэтых спежак многа ў гэтых дзве навагоднія ночы. У тых хатах, дзе жывуць дзяўчаты, хлопцы ходзяць па дахах і затыкаюць коміны і дым

замест на двор вяртаецца ў хату. Апрача таго выпягваюць сані, зацягваюць іх на страху, або вывозяць у поле так, каб гаспадар пашукаў. Хаваюць таксама такія прадметы як казлы да пілавання дроў, вазы, бароны, плугі, а нават свінскія карытты. У раёне Шудзялава ёсць выпадкі, што некаторыя прадметы да сёння яшчэ не знойдзены. Гэтыя жарты не аднаму гаспадару задаюць турбот шукання, не аднаму напсуваюць нерваў, неаднойчы даходзіць да сварак, а часам да інтэрвенцыі міліцыі.

Пара ўжо, каб гэтыя непатрэбныя традыцыйныя жарты ўжо скончыліся.

Сцяпан Кузьма  
Саколышчына

## Ляшукі будууюцца

Вёска Ляшукі ў час II сусветнай вайны была поўнаасцю спалена фашыстамі, а людзі вывезены ў Старае Ляўкова і Беласток. На тым месцы застаўся попел і зелле.

Пасля сканчэння вайны тыя людзі, якія засталіся пры жыцці, пачалі з'язджацца ў Ляшукі з розных бакоў, нібы птушкі вясною з выраю, якіх гнёзды былі разбураны. Кожны, хто толькі меў сілу, пачаў будавацца. Ад таго часу мінула ўжо больш дваццаці год. Будынкі з дрэва, на хуткую руку будаваныя, пачалі ў хуткім часе валіцца. На іх месцы будууюцца ўжо прасторныя і светлыя будыны з цэглы або пустакоў. Муруюць іх свае майстры; Валодзя Грыко, Валодзя Рэнт і Аляксандр Харкевіч — (С. САРГЕЯ)

Каб на весну, калі збіраецца многа работы, не заходзіла ў нашых жыхароў думка, што яшчэ не маюць будаўлянага матэрыялу, яны трымаюцца старой прыказкі: «куй летам сані, а зімой — калёсы» і ўжо цяпер запасаюцца ў матэрыялы.

На здымку: жыхары нашай вёскі — Косця Харкевіч і Ян Грыко вязуць пустакі.

Тэкст і фота: Алік Харкевіч  
Ляшукі



колькі ты маеш год. Але пішаш, што чытаеш «Ніву», а асабліва заўсёды «Сардэчныя тайны». А калі чытаеш, дык напэўна не раз чытала аб дзяўчатах, якія знаходзяцца ў такім становішчы, як ты зараз. Чытала і парады. А як бачу, нічога табе гэтае чытанне не дало. А і многа дыскусавалася на гэтыя іменна тэмы. І ты дапусцілася да таго, каб знайсціся ў такім становішчы, як і іншыя дзяўчаты, якія прасілі мяне парады далёка перад табой. А дыскусія была шырочкай. Не ўмела ўшанаваць сябе. Бачу, што і надалей паступаеш так. Ты ж павінна зусім не знаёміцца з іншымі хлопцамі, павінна неяк выйсці са свайго п'яжкога стано-

вішча. Перад усім аб гэтым павінна ты як найхутчэй сказаць сваім бацькам і разам з імі як са старэйшымі і дасведчанымі людзьмі вырашыць справу. Але не маеш ніякага права спатыкацца з іншымі хлопцамі, гэта табе справу можа папсуць і то на ўсё жыццё. Справу гэту ўладзіць можна толькі з бацькамі і хлопцам, які ў тым вінаваты. А ўсё ж такі сорам, каб не ўмець маладой дзяўчыне ўшанаваць сябе. Патрэбнае толькі разумнае вырашэнне.

Сэрцайка

Ніна! («Ніва» ад 7.I.1965 г.). Просім прыслаць нам дакладны адрас, у справе якой вы пісалі. Маем вам ліст. Просім прыслаць як найхутчэй.

Сэрцайка



Праграма  
на 2 — 7.III.1965 г.

### ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

#### Белавежа

„Leśny patrol” (radz.), 2—4.  
„Zalotnik” (franc.), 5—7.

#### Кляшчэлі

„Zdradziecki strzał” (radz.), 2—4.  
„Kodyn” (rumuński), 5—6.

#### Дубіны

„Zdobowcy nieba” (radz.), 6—7.

#### Нараў

„Ostrożnie babciu” (radz.), 3—7.

#### Нараўка

„Rozwód nie będzie” (polski), 3—7.

#### Чыжы

„Klub kawalerów” (polski), 3—7.

### БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

#### Боцькі

„Przeżyłem swoją śmierć” (czeski), 3—7.

#### Бранск

„Ach te dzieci” (radz.), 2—3.  
„Ludwiku do rondla” (jugosl.), 4—5.  
„Między brzegami” (polski), 6—7.

#### Орля

„Złodziej z Bagdadu” (angli), 3—7.

#### Райск

„Dziki pies Dingo” (radz.), 10—14.

### БЕЛАСТОЦКИ ПАВЕТ

#### Гарадок

„Handlarze opium” (chiński), 2—4.  
„Upał” (polski), 5—7.  
„Upał” (polski), 5—7.

#### Міхалова

„General” (USA), 2—4.  
„Drugi brzeg” (polski), 5—7.

#### Супрасль

„Biały Kanion” (USA), 2—4.  
„Między brzegami” (polski), 5—7.

#### Чорна Беластоцкая

„Życie nie jest łatwe” (włoski), 2—3.  
„Złoty człowiek” (angli), 4—5.  
„Nieznan” (polski), 6—7.

### СЯМЯЎСКИ ПАВЕТ

#### Мельнік

„Transport z raju” (czeski), 2—4.  
„Zalotnik” (franc.), 5—7.

#### Нурэц

„General” (USA), 2—4.  
„Skradzione plany” (angli), 5—7.

#### Мілейчыцы

„Ulica Nadmorska” (radz.), 2—4.  
„Zdradziecki strzał” (radziecki), 5—7.

### САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

#### Крынкi

„Krzyżacy” (polski), 2—7.

#### Суховаля

„General della Rovere” (włoski), 2—4.  
„Spotkanie ze szpiegiem” (polski), 5—7.

#### Шудзялава

„Biedna ulica” (bulg.), 3—7.

#### Янаў

„W pogoni za meteoritem” (czeski), 2—7.

#### Сідра

„O czymś innym” (czeski), 2—4.  
„Teresa Desguereux” (franc.), 5—7.

### ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

#### Ліпск

„Sędzia dla nieletnich” (NRF), 6—7.

#### Новы Двор

„Koledzy” (polski), 6—7.

#### Ружанысток

„Wszystko do domu” (włoski), 2—3.  
„Dzwony na pasterkę” (czeski), 4—5.  
„Dwoja z wychowania” (polski), 6—7.





## БАЯЗЛУЦЫ

Такім ужо Антось удаўся,  
Баязліцам ўгадаваўся.  
Як у Агату ён ўлюбіўся,  
З перапуду ажаніўся.  
Тры сыны (тут о-го-го!)  
Усе удаліся ў яго.  
Вось пачулі раз яны:  
«У вёску едуць цыганы».  
А як пагаворка кажа,  
Дзе цыган, там і пакаража.  
Цыгану як узнявіць —  
Падпаліць могуць, забіць.  
Як цыганка прыварожыць,  
То ў трыну жывым паложыць.  
У сямейцы, у Антося,  
Пасядзеўшы адбылося.  
Жонка кажа: — Ты, Прахор,  
Найсмалейшы — пільнуй двор.  
Цыган у цемры без агня  
Спыліць з-пад замка ганя.  
Ты, труслівенькі Ягорый,  
Пільнуй будзеш каморы.  
Сала красць цыган ахвочы,  
Глядзець трэба ва ўсе вочы.  
А малому Рыгару  
Сцерагчы трэба гару.  
У хаце я, Антось на ганку,  
Будзем сцерагчы да ранку.  
Вы зладзюгаў не лавіце,  
Забіць могуць, гвалт чыніце,  
Па месцах уначы ўсе сталі  
І да поўначы не спалі.  
Як схапіла на паўпачы,  
Рыгор першы сплюсчыў вочы.  
Спаў Антось, заснула маці,  
Са сном цяжка ваяваці.  
Толькі Прахару не спіцца,  
Двор не хата — ён байца.  
Ноч як год. Вядак стаіўся,  
Як і дзе прылёт — забыўся.  
Акружылі яго мары,  
Страшныя, агідныя твары.  
У руках вострыя нажы,  
Усё шпыліць яму: — Ляжы.  
Натужыўся, выдаў крык,  
Быццам у разніны бык.  
Прачнула са сну маці,  
Лямант узяла ў хаці.  
На ганку Антось заруў,  
Як бы хто яго калоў.  
Прахор скарываў у двары,  
Рыгор сніў на гары.  
А труслівенькі Ягорый  
Зайцам запісчыў у каморы.  
Розаў гук цішу пачуў.  
На тры мілі ўкружавуў.  
Дзікім утарам рэха біла,  
Усё сіла загаманіла.  
Хто тапер капіў, хто лом,  
Ратаваць спяшаць бягом.  
А прыбеглі — усе здаровы:  
Самі, конь, свінні, каровы.  
Скуль узнік перапалох,  
Высвятліць ніхто не мог.  
Баязліўцы, у цёмныя ночы  
Велізарны ў страх вочы!

Міхась Красоўскі  
Малынка

## У АУТОБУСЕ

Бабуля, што стоячы ехала ў аўтобусе,  
спытала ў маладога здаравякі, які разва-  
ліўся на сядзенні:

— Сынку, а што б ты сказаў, калі б у  
аўтобусе не зрабілі месца твай маці або  
дэшчы?

— Не сказаў бы нічога, бо няма ў мяне  
ні маці, ні дэшчы.



Па звычцы.

## Прывязанасць

Настаўнік да Янкі:

— Які звер найбольш  
прывязаны да чалавека?

— П'яўка!



Чалавек, які блудзіць па бездарожжы, шукае  
праўды.

Страчана шчасце ніколі нельга шукаць у хаваль-  
ні згубленых рэчаў.

Параграфы з кожнага пункту гледжання выгля-  
даюць інакш.

Маладосць глядзіць на жыццё праз ружовыя аку-  
ляры.

Не заўсёды ўсыпляе калыханне.

## З-ЗА МЯЖЫ

— Гавораць з радзіль-  
нага дома. Паведаміце, ка-  
лі ласка, мсье Грэнвілю,  
што ў яго нарадзілася  
трайня.

— О, толькі не цяпер,  
мадам. Ён голицца.

Снежныя бабы засмяяліся.  
Цяпер ужо змоўкла і мален-  
кая: хіба да гэтай бамбізы  
падкапаешся! Ды і наогул усе  
снежныя бабы пабойваліся гэ-  
тай бамбізы і фанатычна пад-  
парадкоўваліся ёй — яна ж  
мела часопіс мод! Апрааналася  
таксама па-сучаснаму: у яе бы-  
ла самая модная ва ўсім скве-  
ры прычоска з пакулля. Нават  
фартушок мела са старой вы-  
нашанай дарожкі. А чаго вар-  
ты толькі адзін часопіс мод, у  
які так хацелася зазірнуць  
хоць адным вокам.

— А цяпер спаць, — ска-  
мандала бамбіза.  
Ляцвей ёй спаць з часопісам  
у руках. Як хацелася ўсім  
меч такі ж часопіс! Як бы  
яны тады папрыгажэлі, Цэлюю  
ноч не спалі б, пакуль не выс-  
кубі б бровы, не перамянілі  
вугалькі вочы, не зрабілі  
зграбнейшыя прычоскі. Як трэ-  
ба ім быць заўтра прыгожы-  
мі! І на гэта ёсць прычына.

Снежныя бабы чулі, як дзе-  
ці гаварылі, што заўтра зле-  
паць тут аднаго снежнага муж-  
чыну.  
Толькі аднаго.

Янка Сіпакоў



Паклёп асабліва псуе кроў,  
калі ён не цалкам выдуманы.

## ІДЭАЛ

Дзве сяброўкі гутараць пры  
каве:

— У мяне быў калісьці свой  
ідэал.

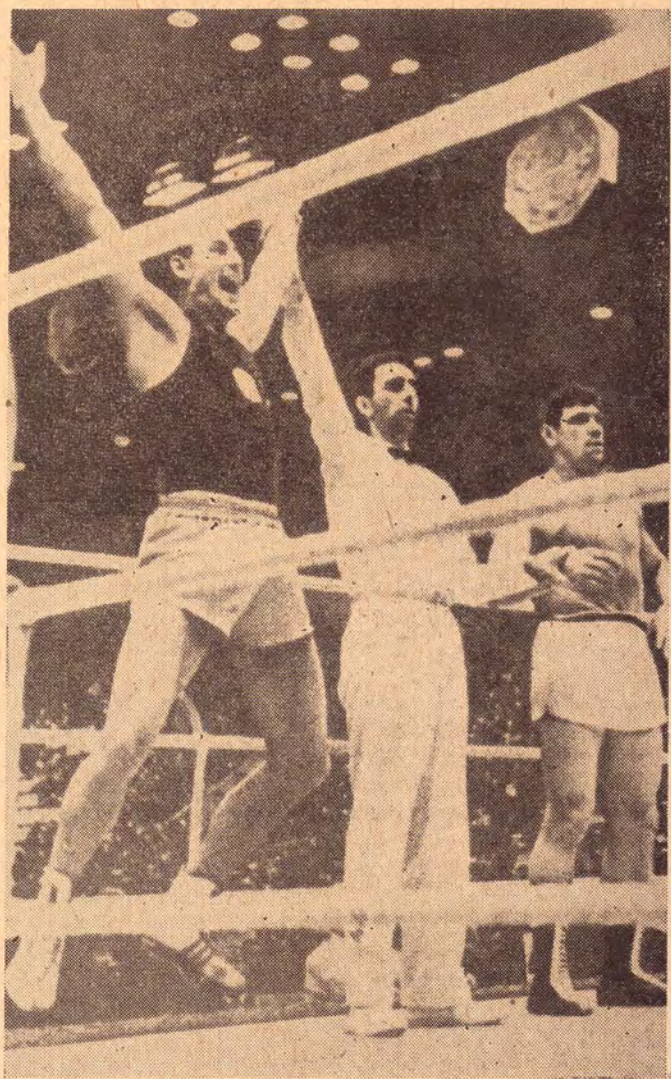
— Што з ім сталася?

— Я вышла за яго!

## Лагічнае пытанне

— Аўтара гэтай кнігі учора за-  
білі...

— Злавіві гэтага чытача?..



Радасць пераможцы.

## ГРОШЫ ЗА КРЫК

Адзін з пацыентаў ньюйоркскага зубнога ўрача Мор-  
цімера Роулэнда ўзбудзіў судовую справу супраць  
ўрача. Пацыент патрабуе, каб урач заплаціў яму за  
крык, запісаны на плёнку. У ходзе судовага разбіран-  
ня высветлілася, што зубны ўрач вырываў зубы ў не-  
быхатых кліентаў такім чынам, што пацыенты надры-  
валіся ад крыку. Устаноўлены побач магнітафон за-  
пісваў гэтыя гукі, і плёнка з запісам потым прадава-  
лася галівудскім кінастудыям. Гэтыя запісы маніра-  
валіся ў фільмы, у якіх па ходу дзеяння ахвяру за-  
біваюць ці катуюць.

## ПЕСНІ ПА ЗАЎКАХ

Па просьбе Ніны Вакулы з Меляшкоў, Яніны Ска-  
роўскай і Валі Журавель з Крываціч, Бельскага па-  
вета, змяшчаем песню

## «Ты не стой, не стой у окон моих»



Ты не стой, не стой  
Да у окон моих.  
Я не пойду с тобой — (2 раза)  
Ты провожал других.

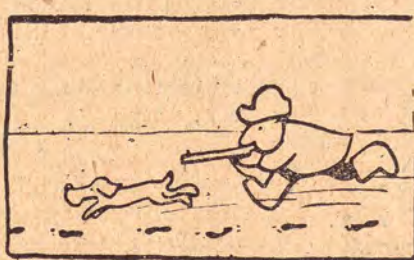
Не гулять в садах  
Нам ночью звездною.  
Ты парень ветренный,  
А я серьёзная. (2 раза)

Я желанного  
Так хочу любить,  
Чтобы в радости. (2 раза)  
Да с ним всю жизнь прожить.

Я хочу, чтоб друг  
Мне одной был рад  
И не смел глядеть (2 раза)  
Ни на каких девчат.

С тобой нельзя мне быть  
Ни минуточки.  
Для тебя любовь (2 раза)  
Ведь только шуточки.

Ты не стой, не стой  
Да у окон моих.  
Я не пойду с тобой — (2 раза)  
Ты провожал других.



ЗДАРЭННЕ НА ПАЛІЯВАННІ.

**Ніва**

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 25-39, centrala 37-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocz-  
nie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK  
„Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok I Oddział Miejski. Na odroczone blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki  
za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich  
jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata  
roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 470 \$ w Europie, 5 \$ — w USA, Nakład 5458, Białystok